



Diahuebs, Maart 08, 2012 - Edicion v -7 Vol.1752 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

MINISTER DI FINANZAS HOPI EMOCIONAL Y FRUSTRADO:

DEFICIT REAL A CRECE TE NA 310 MIYON FLORIN, UN RECORD NOBO DI GABINETE MIKE EMAN

No sea sinberguenza y cobarde.... Bira homber!

De Meza kier sconde cifranan riba Lotto pa tapa su maneho di fracaso

Un homber di berdad lo a publica venta di 2010 y
2011... Pero de Meza no ta!



Minister di Finanzas ta menaza tur empleado publico cu no ta sigui e maneho di gobierno di AVP

Stichting Musica:

**Asociacion di Musico di Corsou AMAK ta
asisti e Musiconan di Aruba pa structura nan
organizacion**



INFORMATIONAL MEETING AMAK/MUSICA

Pabien na tur hende muher

Gobierno di AVP ta cla pa sigui bula cabez:

Ta tuma 10 campanador den servicio di Serlimar

Esnan cu tin casi 8 aña cu contract lo
mester bay cas!

Lotto pa Deporte a pone un DEADLINE pa empleadonan cual ta cuminsa core desde awe



STA. CRUZ -- Lotto pa
Deporte Canada y Mike
de Meza ta sigui pusha
empleadonan di Lotto
den un skina. Asina por
a comprende cu desde

awe e deadline oficial lo cuminsa core pa e promer 27
empleadonan kendenan ta wordo pusha sin ningun
garantia pa firma un contracto nobo di trabao cu
FFD cual ta un fundacion bashi bashi y sin entrada.
Lotto a tuma e decision desde awe diahuebs pa
cuminsa reuni cu e empleadonan un pa un y asina
presiona nan. Locual TOPA a laga sa pa ningun pero
ningun empleado firma nada nada y pidi pa hasi uso
di Bo derecho pa sea representante di TOPA of un
shopsteward ta presente den dicho meeting. No
ta manera cu Mike de Meza ta trata hende y Mike
corda cu Bo tambe tin famia na cantidad y sigur Bo
no lo keda contento pa un proximo gobierno trata Bo
famianan asina. Lotto ta un desaster completo !!!!!

Inspeccion di Remedi ta pidi pa stop uso di “Fruit Plant”

Auto a dal den un baranca y bolter



MEP TAMBE TA CELEBRA DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHER



STA. CRUZ -- Forza Femenino Grace ta organiza diahuebs 8 di Maart, di 8'or pa 10'or, un encuentro na Surfside

Marina, pa celebra Dia Internacional di Hende Muher. Durante e anochi aki lo tin un charla interesante di Belkis Moreau riba e topico "Con pa enforza e hende muher mas ainda". Tambe lo hiba palabra lider di partido, mr. Evelyn Wever-Croes y parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro. Hende muhernan rond di mundo riba e dia aki ta celebra e dia importante aki. Na Aruba hende muhernan a yega leu y ta ocupa funcionnan

importante, pero ainda tin espacio pa por mehora. Y pesey Forza Femenino Grace ta organizando e evento anual aki. E evento aki no ta pa hende muhernan so, hende homber ta bon bini tambe. Entrada ta costa 25 florin y ta disponibel cerca miembronan di partido MEP y Forza Femenino Grace. Tambe ta posibel pa order ticket via internet, na e-mail fraccionmep@gmail.com. Bo presencia ta altamente aprecia.

No sea sinberguenza y cobarde.... Bira homber!

De Meza kier sconde cifranan riba Lotto pa tapa su maneho di fracaso

Un homber di berdad lo a publica venta di 2010 y 2011... Pero de Meza no ta!

STA. CRUZ -- Den pleno reunion di parlamento, e Minister di mas malo cu Aruba a conoce, ta gaa pueblo sin gevoel. De Meza a bisa cu Lotto a bende 41 miyon na 2010, creando asina un ilusion cu ta bao di su maneho na 2010 Lotto a progresa! Esaki ta un homber sinberguenza, ganjador y alavez cobarde! De Meza tin cu bira homber y papia berdad! Solo di Pueblo ta bis'e e berdad den su cara: Lotto no a bende 41 miyon den 2010! Lotto a bende 41-42 miyon den 2009 bao maneho di MEP. Si De Meza ta un homber di berdad, e lo rectifica y alavez publica e venta di Lotto na 2010 y 2011. Aki pueblo lo haya sa ki desaster de Meza a haci cu Lotto! De Meza mester wordo cori den mal forma como politico den proximo eleccion! Pagatino cu hombernan sinberguenza y cobarde cu kier usa cifra y pluma di otro pa tapa nan fracaso! Nos ta ret'e mil vez: Lotto NO a bende 41 miyon den 2010!

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Minister di Finanzas ta menaza tur empleado publico cu no ta sigui e maneho di Gobierno di AVP



STA. CRUZ -- Durante tratamento di presupuesto di nos Pais nos por a scucha con Minister di Finanzas a expresa su mes bisando cu tur empleado publico cu no ta cumpli cu e maneho di e Gobierno di AVP mester saca nan conclusion of nan ta wordo saca afor. Esaki ta un menaza directo pa tur esnan cu no ta pensa mescos cu e mandatario aki y esnan di AVP. Un menaza cu ta muestra di e persecucion politico cu Gabinete Eman ta hibando den e aparato publico di nos Pais.

Un ehempel bibo di e persecucion aki ta tumando lugar na SIAD, na unda cu nos Minister di Finanzas ta persigui tur esnan cu ta haci nan trabou conforme ley, pero contra e maneho di Gabinete Eman. E ta un lastima pa mira cu e menaza aki ta bin hustamente di un Minister cu Huez a hala su atencion y a bati riba su man pa motibo cu e mandatario a abusa di su poder na SIAD. E mandatario aki a purba hala dos funcionario cardinal di SIAD for di nan puesto, pasobra nan ta haci nan trabao conforme ley, pero contra e maneho di Gabinete Eman. Ironia di bida ta cu net Gabinete Eman cu a propaganda di NO lo practica persecucion politico, awe na boca di nan Minister di Finanzas, mes ta

declara publicamente cu AVP ta na mando y nan ta decisivo pa persigui tur hende cu no ta pensa mescos cu nan. Pero laga nos corda nos Minister di Finanzas y tur e otro mandatarionan di Gabinete Eman cu nan no lo ta sinta riba e stoel ey pa semper. E empleado publico si .Pesey un conseho ta bay na tur esnan cu ta traha den e aparato publico pa nan keda haci nan trabao naar 'eer en geweten' na bienestar di Pais Aruba. E empleado publico no mester sucumbi pa e menaza di nos Minister di Finanzas, pasobra esun cu cay den e tentacion pa wordo usa pa meta politico, mañan lo por yora malai. Pasobra ni e Minister, ni e empleado publico no ta para riba ley!

Mr. Ady Thijsen di MEP den Parlamento:

Parlamentario Chris Dammers ta hunga rol cu proyecto di Urirama



STA. CRUZ -- Segun Thijsen, Dammers ta entrega mocion pa para e proyecto, mientras tur cos ta cla caba na DIP. Parlamentario Ady Thijsen a lanza criticanan fuerte contra e fraccion di AVP y especialmente Chris Dammers durante reunionnan publico diarazon. Esaki pasobra nan ta hunga rol cu e proyecto di Molina di biento di Urirama. Den parlamento Chris Dammers a presenta un mocion pa pidi pa wanta e proyecto aki te ora cu

tur estudio ta cla. Pero di disertacion di sr. Thijsen den Parlamento por a scucha cu Thijsen lo a haya informacion cu ta muestra cu aparentemente na Departamento di Infraestructura, caminda casualmente e casa di Chris Dammers ta den management team, ya tur cos lo ta cla caba cu e proyecto aki. Aparentemente lo tin un file secreto cu ta solamente un miembro di management team tin, den cual tur permiso a wordo regla caba! Pesey e parlamentario Thijsen a haci pregunta na Minister de Meza pa e splica kico ta e status di e proyecto aki, si of no! Pasobra sino ta rol Chris Dammers ta hunga y sr. Thijsen a puntr'e si e ta wak file secreto y despues ta core entrega un mocion djis pa tene e habitantenan di e bario di Urirama contento.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Gabinete Eman a cuminsa bende patrimonio di Pueblo



STA. CRUZ -- aki bek pa un suma cu SOGA lo stipula. Durante tratamento di presupuesto di nos Pais pa 2012 a bin sali na cla cu Gabinete Eman a cuminsa bende patrimonio di Pueblo pa asina nan por haya placa pa cubri e deficit financiero di nos Pais. E buraco den nos finanzas publico cu Gabinete Eman na un forma irresponsabel a bin ta traha e ultimo dos aña nan tras di lomba. Asina nos por constata cu Gabinete Eman a bende e edificio di Hospital cu SOGA, cual ta un fundacion den cual entre otro AIB y APFA ta inverti den edificionan pa Gobierno di Aruba. E Hospital a wordo bendi pa e suma di casi 40 miyon florin cu e intencion pa SOGA haya renova y expande e Hospital pa despues Gobierno bay huur e edificio

aki bek pa un suma cu SOGA lo stipula. Mester remarca cu di e manera aki Gobierno di Aruba ta haya un fianza camufla for di SOGA, pasobra awor Gobierno ta haya 40 miyon y despues nan lo mester bay paga e placa aki bek hunto cu interes den forma di huur na SOGA pa asina Pueblo por haci uso di e Hospital. Pues na su turno e fianza aki lo por bay costa nos 5 biaha mas caro y e debe aki lo pisa grandemente riba e presupuesto y lo subi e debe di nos Paisa un mas. Pero pa Gabinete Eman e 40 miyon aki a bin manera un bendicion, pa motibo cu e suma aki ta yuda nan tene e deficit financiero di nos Pais na 270 miyon enves di e 310 miyon cu e lo mester ta pa 2012. Asina mes cu Gabinete Eman a priminiti Parlamento y

e ratingbureaus Fitch y Standard & Poors cu pa 2012 e deficit lo ta 250, awe nan no por mantene nan mes na palabracion y a presenta nos un presupuesto cu un deficit di 265 miyon, sigui pa un nota di cambio nan unda nan a hisa e deficit te cu 270 miyon y si no ta pa e placa di e fianza camufla di SOGA, awe lo mester ta 310 miyon florin! Ta di spera cu esaki ta e ultimo patrimonio di Pueblo cu Gabinete Eman lo bende pa por yega na placa. Pasobra no por ta asina cu pa motibo di un mal manejo financiero, Gabinete Eman den su desesperacion lo sigui bende patrimonio di Pueblo pa yega na placa pa cubri e debenan cu nan ta trahando na grandi pa manca lomba di e Pais aki.

Vox Populi 14

SALVACION DI VALERO

Ultimo dianan corantnan ta yen di informe encuanto esfuerzonan sobrehumano cu ta ser desplega door di gobierno y hasta comerciantenan y otronan pa busca un solucion/salvacion pa refineria Valero. Gruponan grandi a bula bay pa Brazil, Colombia y Venezuela cu ta direccion zuid (sur). Nos a keda poco babuca pasobra e direccion no ta corecto; nan mester a bay direccion noord (norte). Laga nos purba splica pakico.

Den luna di Augustus 2009 (prome cu eleccion) nos por a tende Mr. Mike Eman, himself, declara na television y na radio cu su persona (compaña pa otronan di su partido) lo bay haci un bishita na compania PEMEX (compania petrolero Mexicano) pa regla e asunto di petroleo pa Valero. E encuentro aki a bira posibel via intermediacion directo di S.M. Reina Beatrix; pues no por faya.. Na momento di regreso a bolbe expresa cu e encuentro aki cu PEMEX tabata exitoso y cu a palabra cu na momento cu su partido gana eleccion y forma gobierno, e solucion pa Valero lo ser ehecuta. Eleccion a yega y su partido a forma gobierno. Honestamente nos no por tin motibo pa duda den palabranan di un lider politico grandi: Solucion pa Valero t'ey!!.

Awor cu e momento/ necesidad a presenta, lo tabata mas cu logico pa acerca PEMEX y recorda e palabracion haci. Si por si acaso PEMEX cuminsa duda den locual a keda palabra, por a must'r'e riba e ofensa catastrofal cu esaki lo significa pa S.M. Reina Beatrix di Reino Hulandes. Si ainda PEMEX no kier cumpli cu su palabracion, lo mester a tuma paso via Embahada Hulandes na Mexico pa muestra gobierno Mexicano riba e ofensa inaceptabel aki. Ta improbable cu Presidente di Mexico lo keda man cruza.

Of toch por ta asina cu nos a comete eror di kere honestamente/ inocentemente den palabranan di un lider politico grandi ????????????????

Pa ta sigur cu locual nos ta publica aki ta veridico y no un ijlmento di nos banda, nos lo aprecia si cualkier canal di television of radio-emisora lo por reproduci e grabacionnan di Augustus 2009, pa nos bolbe scucha nan.

Di antemano, danki.

VOX POPULI

MR. EVELYN WEVER- CROES DI MEP:

CELEBRANDO DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHER



STA. CRUZ -- Dia Internacional di Hende Muher ta wordo conmemora dia 8 di Maart, un dia caminda comunidad mundial ta celebra e logronan economico, político y social di hende muhernan den pasado, presente y futuro. Awendia den diferente país, hende muhernan ta celebra e dia aki como un dia pa reflexiona y honra e hende muher cu a destaca den nan opinión. 101 aña pasa dia internacional di hende muher a wordo proclama, pa re-enforza e hende muhernan, pa haci nan consciente di nan derechonan civico y politico, mirando cu e tempo ey mayoria di hende muher no tabata por a vota y pa enforza nan pa haci uso di oportunidadnan cu tin disponible pa nan. E prome hende muhernan cu a haya derecho di voto tabata na New Zealand na aa 1893; esaki a

pone cu muhernan den otro paisnan tambe a cuminsa exige e derecho di voto. Na 1911 e prome convencion a tuma lugar pa celebra dia internacional di hende muher, caminda 30.000 hende a asisti. Nacionnan uni mes a reconoce e fecha na aña 1975 y diferente pais a adopta esaki tambe.

Na algun pais e fecha aki ta un fiesta nacional, por ehempel China, Rusia, Bulgaria y Vietnam. Ainda den algun caso e hende muher no ta ricibi pago igual cu e hende homber den mesun posicion. Hende muhernan no ta ocupa mes hopi posición cu hende homber den posicionnan político of den gobierno. M u n d i a l m e n t e enseñanza di hende muher, salud di hende muher y violencia contra hende muher ta pior cu den caso di hende hombernan.

Parlamento Europeo e aña aki ta enfoca riba e tema aki, pago igual pa trabao igual. Y mester bisa cu aki na Aruba tambe e problema aki ta presente, segun estadistica di CBS. Pero, nos a adelanta hopi si. Nos tin gobernantenan femenino, professor-y astronautan femenino, diferente país conoce prome ministernan femenino, s t u d i a n t e n a n femenino ta drentando universidadnan mas hopi, e hende muher por traha y tin un famia, hende muhernan tin escogencianan real.

Pesey e fecha conmemorativo aki a cambia den e ultimo añanan. Si antes e fecha aki tabata un recuerdo di e aspectonan negativo, awor e ta un celebracion di e aspectonan positivo, di e logronan di e hende muher den e 101 añanan aki. Un aspecto preocupante ta keda abuso domestico, of violencia contra hende muher. Fraccion di MEP a hasi un bishita na tur e instancianan cu ta traha riba e tereno aki y a prepara un rapport cu ta describi e proceduranan y especialmente e problemanan cu ta encontra den casonan asina. Tambe e rapport tin proposicionnan con pa mehora e proceso. Mi kier enfoca pa crea acceso igual na educacion y preparacion

pa hende muher. Na Aruba hende muhernan a logra hopi den ultimo añanan. Nos tambe tin gobernantenan, hefenan di departamento di gobierno, directornan di banco femenino. Den comercio nos tin hende muhernan hopi dinamico, cu ta traha cu alma y cuerpo no solamente pa nan negoshi, pero tambe pa nan comunidad. Tambe nos conoce hopi hende muher, cu ta dedica tempo na nan famia y banda di esey ta tuma iniciativanan hopi importante pa combati problemanan den nos comunidad, yuda den areanan social y deportivo. Riba posicionnan caminda te cu poco tempo ta hende homber so nos tabata mira, mas y mas nos ta mira e hende muhernan. Mustrando asina cu nos no tin miedo di nada. Maske cu e acceso pa educacion y pa mercado laboral pa hende muher ta muestra un tendencia positivo na Aruba, toch ta asina cu hende muhernan ta gana sueldonan mas abao cu hende hombernan ainda.

E diferencia ta rond di 20%. Pa un hende muher ta exitoso den su carera, ta depende di algun factor. Pa cuminsa su preparacion y educacion, y den esaki Gobierno por hunga un papel importante. Pero

pa e hende muher ta exitoso den su carera y ocupa funcionnan mas halto, ta depende tambe di su ambicion y e sosten familiar, y e sosten di gobierno, por ehempel pa cu cuido pa su yiunan. Laga nos uni forza y traha riba e aspectonan aki pa asina di berdad nos por brinda e hende muher tur oportunidad pa desaroyo riba tereno di educacion y den su trabao y na mes momento duna e hende muher e sosten pa e por realiza su soñonan. Locual cu ami, como un lider femenino, kier enfoca riba dje tambe ta pa nos traha hunto pa inspira mucha muhernan hoben. Inspira nan cu nos ehempel, cu nos logronan, pa asina nan tambe por aspira pa ta e mihor cu nan por ta. Pa aumenta nan self-esteem, pa asina nan por enfrenta mundo sin miedo.

Pa nan no bira victima di abuso ni violencia contra hende muher. Pero pa nan lucha pa bay dilanti, convenci cu nan tambe por. Mi deseo ta pa tur hende muher por haya e oportunidad pa hiba nan famia padilanti, pa cada hende muher por ta mas independiente, y pa abuso contra hende muher por caba un dia. Feliz Dia Internacional di Hende Muher

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

MR. EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI MEP:

Nos mester celebra e hecho cu nos Pais ta bendiciona cu hende muher cu curashi



STA. CRUZ -- Na ocasion di e celebracion di e Dia Internacional di Hende Muher, nos mester para un rato y yama Dios danki pa ta un Pais bendiciona cu hopi hende muher cu curashi cu ta dispuesto pa asumi tur tipo di funcion den nos comunidad y tambe den exterior. E hende muher na nos Pais tin hopi potencial y cu un bon preparacion lo por asumi cualkier pocion den nos comunidad. Nos ta ama di cas, maestro, dokter, minister, manager, abogada, periodista, huez, trahador di construccion, secretaria etc. y nos por asumi tur otro pocion cu nos pone nos mes pa asumi. Pesey ta importante pa for di chikito caba nos tur apoya nos mucha muhernan pa nan haci nan best na school pa asina mañan nan por ta bon prepara pa asumi cualkier pocion

den nos comunidad. Laga nos encurasha nos yiunan pa nan no tene miedo pa asumi pocionan clave den nos comunidad, laga nan demostra nan curashi librememte y explora horizontenan cu podiser nos como mayor nunca a yega di conoce. Etnan cu ta haya e oportunidad pa explora e horizontenan di nos mundo, dal bay sin miedo, acumula experiencia y comparti esaki cu e otro damanan di nos Pais. Pasobra no tin nada mas bunita cu pa medio di nos experiencia encurasha un otro dama pa nan tambe asumi posicionnan clave den exterior. Laga nos celebra e dia special aki den compania di nos famia, nos amistades, nos coleganan y tur otro persona cu ta apoya nos y ta haci posibel cu nos por ta un hende muher cu curashi tur dia!

MESTER PONE MAS PLACA DISPONIBLE PA COMBATI CRIMINALIDAD!



STA. CRUZ -- Den su disertacion den Parlamento e lider di MEP a cuestiona con por ta cu Gobierno ta pone asina poco placa extra disponible pa por combati criminalidad. MEP ta preparando algun amienda y kier propone

pa reduci e presupuesto di coordinador te na 10 miyon y e otro 10 miyon duna Minister di Husticia pa e por cuminsa combati criminalidad di berdad. E lider di MEP a puntra Minister de Meza kico e mes ta pensa di esey. Pasobra pa e fraccion ta totalmente inaceptabel cu e presupuesto di e departamentonan cu mester combati criminalidad, KPA, CEA, etc. a aumenta cu apenas 1.2 miyon y segun Wever-Croes cu 1.2 miyon florin bo no por combati criminalidad! E lider di

MEP a sigui puntra, si acaso e Minister no ta kere cu por reduci e post di coordinadornan, di cual post si por baha pa por pone mas placa disponible pa combati criminalidad. E lider di MEP a menciona por ehempel si por rebaha di e miyones cu tin pa viahenan, pa propaganda, etc. Minister de Meza deliberadamente a keda SIN contesta e preguntanan aki, mustrando asina cu combatimento di criminalidad no tin su prioridad.



Horario Nobo entrante 1 februari 2012

Serlimar ta anuncia su horario nobo pa e Containerpark y Landfill na Parkietenbos:

- Dialuna - diabierna: 6.00 am - 7.30 pm
- Diasabra: 7.00 am - 6.00 pm
- Diadomingo: 8.00 am - 3.30 pm

Nieuwe Openingstijden per 1 februari 2012

Middels deze communicatie kondigt de Serlimar haar nieuwe openingstijden aan van de Containerpark en de Landfill te Parkietenbos:

- Maandag - vrijdag: 6.00 am - 7.30 pm
- Zaterdag: 7.00 am - 6.00 pm
- Zondag: 8.00 am - 3.30 pm

New Opening Hours starting February 1st, 2012

Serlimar announces its new opening hours for the Parkietenbos Containerpark and Landfill:

- Monday - Friday: 6.00 am - 7.30 pm
- Saturday: 7.00 am - 6.00 pm
- Sunday: 8.00 am - 3.30 pm

Contacto

Kockstraat 4, San Nicolas
T: 5845080, F: 5843255
E: info@serlimar.org

BanTene Aruba Limpi Nos Por!

Auto a dal den un baranca y bolter



STA. CRUZ -- Diarazon merdia, riba e caminda di Mahuma pa bay Yucuri a sosode un accidente caminda un KIA Picanto blanco, biniendo cu velocidad halto, a perde

control, dal den un baranca y bolter. Polis y ambulance a presenta na e sitio pa atende e mama y yiu cu tabata den auto.

Remetido

Habitantenan di Blenchistraat preocupa

Permiti nos un espacio den bo corant pa nos trece lo siguiente pa gobierno:

E bario di Simeon Antonio, specialmente e casnan di pueblo (Blenchistraat), ta puntra ki dia nos ta bin na turno pa tin un encuentro cu prome minister pa asina nos trece y expresa tambe nos problemanan, nos preocupacionnan na nos prome minister. E gobierno aki tin 2 aña y seis luna na mando, ta solamente un biaha tabata tin un encuentro cu minister Sevinger y despues no a tende nada mas di tur loke a wordo papia den e encuentro aki.

E motibo pa e remetido aki ta pa menciona un di e tantisima problemanan cu e bario ta confronta, sin laga afor e dump di Parkietenbos cu ta e problema di mas grandi cu e bario tin nos sa cu e gobierno aki ta traha poco poco, ta pesey mes nos ta trece e problema aki tempran na oido di gobierno. Aki cuatro pa seis luna nos tin e temporada di yobida. Nos di Blenchistraat no kier pasa mescos cu aña pasa, unda cu awa di yobida a yena nos

casnan y nos a perde tur nos mueblenan. Ta asina cu e sistema di riolering no ta adecuado pa contene tur e awa di yobida, cu ta core bin den dje, cu ta sobre carga y ta yena caminda y casnan na Blenchistraat. Nos ta pidi gobierno pa cuminsa traha ariba e sistema di riolering prome cu e temporada di yobida cuminsa..

Habitantenan di Blenchistraat

Gobierno di AVP ta cla pa sigui bula cabez:

E biaha aki na Serlimar!

TA TUMA 10 CAMPAÑADOR DEN SERVICIO DI SERLIMAR

Esnan cu tin casi 8 aña cu contract lo mester bay cas!

STA. CRUZ -- Informacion cu a yega na nos redaccion ta cu ta haciendo mal hecho cu trahadornan cu 7 pa 8 aña caba ta traha cu contract na Serlimar. A pone e trahadornan yena formulario pa wordo tuma vast djis pa gaña

nan wowo. Di otro banda un total di 10 persona a wordo tuma den servicio y pior di e caso ta cu esnan cu nan a pone yena formulario pa gaña nan wowo, nan si no a wordo tuma, pero si nan mester siña e 10 nobonan cu a ser tuma, e trabao. Otro

situacion ta cu a priminti cu lo bini trucknan nobo y nan lo haya trabao y esey a resulta di ta mentira. Hopi di e trahadornan aki ta disgusta pa e malhecho aki, caminda a mal usa nan.

Inspeccion di Remedi ta pidi pa stop uso di "Fruit Plant"

STA. CRUZ -- Inspeccion di Remedi ta informa cu e Reduce Weight "Fruta Planta" cu ta obtenibel den diferente supermercado ta contene e ingrediente activo Sibutramine y ta recomenda tur hende pa no cumpra of usa "Fruit Plant" como producto pa baha peso.

Sibutramine ta un remedi controla cu a wordo saca for di mercado na 2010 pa motibo di seguridad. Sibutramine ta hisa presion y/of e pulso y tin un riesgo pa problema cardiovascular. Ademas e por tin interaccion cu un remedi cu bo ta usando. Tur persona cu

tin e reduce weight "Fruit Plant" lo mester stop di usa e producto y benta esaki afor mesora. Si bo a experencia cualkier efecto secundario door di uso di e reduce weight aki, ta mihor bo consulta bo dokter di cas.

Segun MEP:

UN MINISTER DI FINANZAS HOPI EMOCIONAL Y FRUSTRA, CONTESTANDO PREGUNTANAN DI PARLAMENTARIONAN

DEFICIT REAL A CRECE TE NA 310 MIYON FLORIN, UN RECORD NOBO DI GABINETE MIKE EMAN

STA. CRUZ -- Den mes ta un deficit e nota di cambio cu hopi preocupante, Minister de Meza pasobra gobierno a presenta, por compromete su mes na diferente instancia ta nota di un aumento internacional y cu drastico di e deficit Parlamento cu e deficit financiero, te na 310 lo ta 250 miyon pa miyon florin! Pero Gobierno mes no por ta kere cu e ta bay pone cu e presupuesto ta irealistico. Ademas, ta completamente diferente, pasobra door di bende e edificio di hospital pa turismo a cay, refinaria asina tapa e deficit ta actua irresponsabel. Pasobra ta un biaha bo por bende e edificio aki. Otro año ta cual edificio nan lo bay bende atrobe? Un gobierno cu ta recurri na patrimonio di pueblo pa por cubri su deficit ta un gobierno sumamente irresponsabel!

STA. CRUZ -- Den su disertacion den Parlamento e lider di MEP a cuestiona con por ta cu Gobierno ta pone asina poco placa extra disponible pa por combati criminalidad. MEP ta preparando algun amienda y kier propone pa reduci e presupuesto di coordinador te na 10 miyon y e otro 10 miyon duna Minister di Husticia pa e por combati criminalidad di berdad. E lider di MEP a puntra Minister de Meza kico e mes ta pensa di esey.

MR. EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI MEP:

MESTER PONE MAS PLACA DISPONIBLE PA COMBATI CRIMINALIDAD!



Pasobra pa e fraccion ta totalmente inaceptabel cu e presupuesto di e departamentonan cu mester combati criminalidad, KPA, CEA, etc. a aumenta cu apenas 1.2 miyon y segun Wever-Croes cu 1.2 miyon florin bo no por combati criminalidad! E lider di MEP a sigui puntra, si acaso e Minister no ta kere cu por reduci e post di coordinadornan, di cual post si por baha pa por pone mas placa disponible pa combati criminalidad. E lider di MEP a menciona por ehempel si por rebaha di e miyones cu tin pa viahenan, pa propaganda, etc. Minister de Meza deliberadamente a keda SIN contesta e preguntanan aki, mustrandu asina cu combatimento di criminalidad no tin su prioridad.

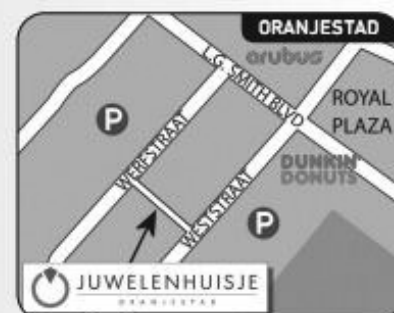
MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





RBC ta celebra Dia Internacional di Hende Muher

Diversidad ta wordo reconoci como un prioridad absoluto di nos empresanan di RBC y nos ta orguyoso di celebra Dia Internacional di Hende Muher riba 8 di maart.

Nos ta apoya cualkier contribucion di nos lidernan femenino, cu riba nan mes ta haci un diferencia y cu ta un ehempel. Y asina inspirando mucha y damanan hoben na nan lugar di trabou, den nos mercadonan y nos comunidad.

Strength at Work for You



**Diversity
works here.**

Hagemyer

appliances
electronics
furniture

Ashley Container Arrived!



*Hagemyer
Service
Quality
Trust*

Special order upon request available



Famia Planea ta felicita tur hende muher riba Dia International di Hende Muher



STA. CRUZ -- Famia Planea kier a felicita tur hende muher riba dia Internacional di Hende Muher y kier a corda tur nos hende muher principalmente nos hobenan riba nan derecho di scoge pa abstenencia. Tambe Famia Planea Aruba ta pone enfasis riba informacion corecto tocante metodo anticonceptivo y nan derecho di haya guia den e uzo di un metodo anticonceptivo. Recientemente nos directora y Presidente di nos bestuur a atende un conferencia internacional na New York. E conferencia aki tabata en conexion cu di 60 aña di International Planned Parenthood Federation (IPPF) na Merca y pa intercambia experticio cu otro miembronan di IPPF. Locual ta di remarca ta e enfasis cu a ser poni riba e parti di e derechonan di e clientenan di IPPF, di cual Famia Planea Aruba tambe ta afilia hunto 170 otro pais. En conexion cu Dia Internacional di Hende Muher y e reciente bishita na New York di nos fundacion, Famia Planea Aruba kier a para keto un rato ariba e derechonan di cada hoben hende muher ora ta trata planeamento di un famia y uso di un metodo anticonceptivo.



1. Informacion: E hoben tin e derecho riba informacion corecto di e beneficinan di planea un famia y di metodonan anticonceptivo disponibel pa haci esaki. 2. Acceso: E hoben tin e derecho na e aceso di informacion corecto tocante su salud sexual y e metodonan anticonceptivo sin importa sexo, religion, color y orientacion sexual. 3. Derecho di decision: E hoben ta keda cu e drecho pa kies ki ora e mes ta cla pa ricibi informacion tocante planea un famia y su salud sexual, cua informacion e lo kier haya y ta keda na dje pa dicide si e kier cuminsa cu un metodo anticonceptivo si of no. 4. Seguridad: E hoben mester sinti'e sigur cu e informacion cu e ta ricibi ta pa su mesun salud sexual y mester ricibi esaki caminda e ta sintie sigur y por ta sigur cu e metodo brinda ta uno efectivo. 5. Privacy: E hoben tin e derecho di hanja tur informacion y guia den un atmosfera caminda e ta sinti'e comodo y caminda tur informacion cu e ricibi y tur pregunta cu e tin ta keda priva. 6. Confidencial: E hoben mester ta sigur

cu tur informacion cu e lo kier comparti lo keda confidencial. 7. Dignidad: E hoben tin e seguridad di wordo trata cu dignidad, atencion y cortesia ora ta trata e tema di salud sexual.

8. Comfortabilidad: E hoben na tur momento mester sinti'e comfortabel cu e informacion y servicio cu e ta ricibi y sintie comfortabel cu e persona for di ken e ta ricibi e informacion. 9. Continuidad: E hoben por keda conta riba e guia y ayudo di un adulto ora ta trata su salud sexual y metodo anticonceptivo. E hoben por keda ricibi e metodo anticonceptivo cu el'a scoge te ora e mes dicide di stop cu esaki.

10. Opinion: E hoben tin e derecho di duna su opinion na tur momento y su opinion mester wordo tuma den consideracion. Pa mas informacion por tuma contacto cu Famia Planea Aruba, Av. Milo Croes 17B, 5889591 (Oranjestad)

5849591 (San Nicolas).

famiaplanea@hotmail.com

Maroeschka Cornelie di Sindicato di Maestro:

Awe 8 di Maart:

UN CALUROSO PABIEN NA TUR HENDE MUHERR DEN ENSEÑANZA NA ARUBA



Mas o menos 80% di enseñanza di Aruba ta wordo carga pa profesionalnan femenino. Awendia e hende muher ta sobresali den tur ramo. Mescos ta e caso den e mundo di enseñanza. Cabezante y managernan di school, directornan di e diferente directivanan di school, directora interino di Departamento di Enseñanza y asina mi por keda menciona sin lubida esnan cu ta traha directamente cu e alumno y esnan cu tin algo di haci cu enseñanza en general. Entre otro e docente, e maestro, e trahado social, e ortopedagogo, e psicologo, e trahado administrativo y e señora di limpieza. E hende muher ta un pilar importante den e desaroyo di alumnonan rond di nos isla. Ta un reto grandi pa e hende muher hoben, e mama soltera y e wela por funciona den enseñanza di awendia. Cu e mucha, e hoben moderno, desaroyando den e mundo di awe. E mundo digital y tecnologico caminda norma y balornan poco poco ta bahando di nivel y ta perdiendo

nan importancia den sociedad. E alumno mester di structura, hopi atencion, amor y cariño. Hopi pasenshi ta necesario pa por duna esakinan. Den enseñanza no tin espacio pa tene cuenta cu ningun hende, pior ainda cu "issues" personal. E profesional, specialmente esun cu ta den contacto directo cu e alumno, mester tin e habilidad pa ehersce su profesion sin refleha riba esaki. P'esey ta bon pa awe, 8 di Maart 2012, Dia Internacional di Hende Muher, nos refleha un rato riba tur e esfuerzo- y sacrificionan cu e ser aki ta haci pa tur esnan rond di dje, pa su trabao y pa comunidad. Laga nos aplaudi e ser femenino cu a pesar di tur cos ta lanta tur dia y ta enfrenta tur reto y obstaculo pa cumpli cu loke ta spera di dje: SER MUHER, ser mama, ser pareha, casa, ruman, tanta, wela, colega y of amiga. Na tur hende muher di Aruba, specialmente na esnan den e mundo di enseñanza PABIEN! Cu frenta na laira y cu orguyo, celebra bo dia awe: Dia Internacional di Hende Muher.

Segun Rudy Lampe di RED:

Riba Dia Internacional di Hende Muher laga nos corda riba maltrato di hende muher anciano



STA. CRUZ -- Na prome lugar nos ta felicita tur hende muher cu despues di un lucha largo a logra derecho igual cu hende homber. Na hopi caminda ainda hende muher ta keda discrimina. Y na casnan di anciano rond mundo hende muher y tambe hende homber ta keda someti na practicanan inhumano. Por ehempel, pa nan mesun bon supuestamente ta mara ancianonan na cama. Cuanto di nos no a bishita nos hendenan grandi y ta haya nan mara na cama. E intencion di esnan cu ta cuida ta bon, mi no tin duda di esey, esta cu nan kier protege e hende anciano, pero nan no ta pensa riba e consecuencia di nan acto. E por tin consecuencia fatal, hasta morto, ora mara un hende anciano na cama. Denter di 5 pa 12 sekonden un persona mara na cama por ansha asina hopi cu e ta keda horca. Mayoria di hende grandi kier libera nan mes di e atadura. Ningun hende

ta gusta pa wordo mara. Un anciano no tin e forza pa lanta bek ora e kentel mara na cama. E ta keda colga te final. Tur aña rond mundo tin hopi morto den casnan di anciano pa motibo cu ta mara nan na cama. Na Aruba tambe e practica aki ta comun. Ta ser calcula cu na cas di anciano un 40% di anciano ta victima di medidanan cu ta limita nan libertad. Of ta pone nan paña leu, of nan bril hopi leu, cu ta haci cu nan ta cay den e buskeda desespera. Nos ta menciona esaki nan djis pa nos tur tuma conciencia di e trato cu nos grandinan ta haya, no solamente na cas di anciano sino esnan na tambe na cas. Hopi cos nos ta haci sin pensa. Ta duna medicina pa nan sinta keto, ta mara esnan inkieto, etc. y nos ta lubida cu un hende grandi mester move lo mas posibel, mester cana mas tanto mientras ainda nan por. Si nan dura mes mey ora pa cana yega na e sala di cuminda, mihor laga nan cana. Claro nos tin miedo pa nan no cay, pero por usa looprek y otro instrumentonan, con tal ta promove movilidad. Nos mester ta mas preocupa ora un anciano ta keda riba cama so. Ban duna nos hende muhernan grandi y tambe hende homber anciano, un bida digno.

Malhechornan a horta un Harley Davidson



STA. CRUZ -- Diasabra pa mas o menos 9'or di anochi, malhechornan ta horta un Harley Davidson Rocker 2008, numera MFA 1908, e ta

color biña cu oro. El'a ser horta dilanti di White Star na San Nicolas. E doño ta pidi si cualkier persona cu a mira algo of cu sa ken tin e Harley aki pa por

fabor tuma contacto cu polis of yama e siguiente number 7430545. Danki di antemano pa cualkier cooperacion ricibi.



HUMAN CAPITAL -
ORGANIZATION DEVELOPMENT
& SCIENTIFIC RESEARCH

Mobiel: 005999-513-6825 - 005999-512-8501

E-mail: hcod_sr@hotmail.nl

INFORMATIEBIJEENKOMSTEN

De studieleiding van het opleidingsinstituut Human Capital-Organization Development & Scientific Research, nodigt belangstellenden uit om de volgende informatiebijeenkomsten bij te wonen:

- Datum: Zaterdag 10 maart 2012
- Plaats: Colegio EPI
- Tijden en Studierichting:

1. 09.00 – 10.00 uur Sociaal Pedagogische Hulpverlening
Sociaal Juridische Dienstverlening
2. 11.00 – 12.00 uur Maatschappelijk Werk & Dienstverlening
3. 13.00 – 14.00 uur Human Resource Management
4. 15.00 – 16.00 uur Pedagogisch Getuigschrift

Bij voldoende belangstelling starten de opleidingen 17 maart 2012.

Virginia Tromp, RED Democrático:

8 DI MAART DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHER

STA. CRUZ -- Un dia cu sigur nos mester para keto y reflexiona. Hopi hende muher y organizacion ta papia di respet pa cu e ser femenino y abuso (sexual) contra e ser femenino. Pero laga nos para keto na e palabra respet. Ta importante pa un persona sa di duna y haya respet. Respet ta un palabra cu hopi di significacion y un palabra cu hopi valor. Pero riba dia internacional di hende muher mi kier a pidi pa tur hende muher para y pensa si nos ta respeta nos mes pa asina nos wordo respeta y asina evita momentonan menos agradabel pa cu nos mes. - Con nos ta postula nos mes den bida diario. - Con nos ta bisti ora di bay trabao. - Con nos ta anda cu e ser masculino na trabao y ora nos ta bay un happy hour. - Con nos ta respeta nos tata, nos esposo, nos ruman homber. - Con nos ta comunica cu e ser masculino. - Nos vocabulario diario pa cu nos prohimo y muy en especial pa cu e ser masculino. Nos creador a pone hende muhe y hende

homber riba mundo cu cada uno su encanto. Pero den transcurso di ana nos a duna e parti encantador un "toke" no mereci. - E dia aki nos como hende muher mester para pensa: - Kico nos por haci pa nos mes pa ser respeta den tur sentido di palabra. - Con nos por sigui educa nos mes. - Con nos por crece como ser femenino den e comunidad Arubano. - Con nos por haci lo maximo pa ta un bon ehempel pa nos yiunan. Un paar di citacion di Margareth Thatcher (the iron lady): - Being powerful is like being a lady. If you have to tell people you are, you aren't. - The woman's mission is not to enhance the masculine spirit, but to express the feminine; hers is not to preserve a man-made world, but to create a human world by the infusion of the feminine element into all of its activities.

Pabien na tur hende muher riba nan dia.

Ser agradecido pa tur cos cu nos Creador a duna nos.

Invitacion pa celebra prome año di CEDEHM

STA. CRUZ -- Centro di Desaroyo di Hende Muher ta extende un cordial invitacion pa bin celebra hunto cu nos e prome año di existencia di nos departamento. Nos ta bay haci uso di e oportunidad pa lanza un proyecto cu ta bay den bario cune: "WOMEN OF ARUBA ARE.....". E ta un proyecto caminda nos ta curasha hende muhernan di Aruba pa cuminsa pone enfoca riba nan cualidad, nan forza cu nan tin y pa sigui engrandecese esakinan. Nos kier muestra cu cada persona por haci logronan grandi pa nan mes den bida, (ni maske con chikito e ta parse pa otro) nan por supera obstaculonnan cu a wanta nan abao pa hopi año caba. Cuminsa cu e prome paso pa trece cambio pa bo mes, pa bo ser kerinan, pa bo bario y pa bo pais. Abo mes por dicidi riba kico bo kier traha e año aki. Nos por comparti bo logro riba nos website, facebook, y durante charlanan den bario pa asina curasha otro. Afirmacionan cu a sali di nos mesun hende muhenan como cualidadnan cu nan

ta mira fuerte den nan mes ta: Creativo, Indispensabel, Balente, Inteligente, Brave, Strong. Courageous, Resilient, Pittig en Zelfverzekerd. Asina ta, Nos Hende Muher ta yuda nos Hende Muher

traha riba nos forzanan. Fecha: 9 di Maart na YMCA Dakota na Calabasstraatdi 9:00 am – 5:00 pm.

CEDEHM -Womens Club of Aruba –FHMD

TA HUUR - FOR RENT

Espacio comercial na **Sta. Cruz 36**. Situa: Ariba caminda principal di Sta. Cruz, net dilanti entrada principal pa Misa di Sta. Cruz. Cu bon Parkeerplaats. Bon pa Beauty Salon, oficina, tienda of cualkier negoshi. Ta huur completo of mitad. Tin espacio di **Afl. 650.00/Afl. 1100.00/Afl. 1500.00 mensual**. Pa informacion yama **739-0101 Ecro Real Estate**



Thinking about selling your unwanted Gold or Silver?

We are the answer!!

Quick Cash
A R U B A



TOP PRICE 4 GOLD - TODAY!

14K - 62.20 Fls.

18K - 77.75 Fls.



Located at Jucuri 66, Sta Cruz - Tel: 585-6558

Open: Monday to Saturday from 10am to 7pm

E COMISION PA E “GREENHOUSE PROJECT ARUBA” A REUNI PA PROME BIAHA NA SANTA ROSA

“Minister Oduber conhuntamente cu Consejo di Minister a duna nan aprobacion pa e introduccion di e comision, cual lo sondea e posibilidadnan pa establece un proyecto grandi di un greenhouse hydroponico cu lo ofrece productonan fresco produci na Aruba mes”



STA. CRUZ -- Na 2011, Santa Rosa y WEB N.V. a reuni pa intercambia ideanan ariba e introduccion di un sistema hydroponico cual lo bay tin como proposito principal pa produci productonan fresco y saludabel na un prijs economico pa e comunidad Arubano. Esaki a inicia via un peticion oficial di parti di e Management Team di DLVV Santa Rosa, kendenan a propone e idea pa establece un proyecto den forma di un greenhouse na Minister Oduber, cu e meta principal pa produci productonan fresco na un prijs abao mientras cu e proyecto lo ofrece tambe e oportunidad pa motiva y educa nos agricultornan y hobenan cu kier sondea e posibilidad di busca un carrera den e ramo aki. Un stakeholder cu sin duda ta hunga un rol di suma importancia ta WEB N.V. como e entidad di suministro di awa pa Aruba y kendenan for di comienzo a muestra e

interes y entusiasmo pa forma parti di e comision aki. Tanto Santa Rosa como WEB N.V. a mira e importancia pa introduci un sistema sostenibel cual seguramente lo yuda mehora e alimentacion di nos hendenan pa medio di productonan fresco y motiva produccion den un forma mas moderno. Na prome instante, WEB N.V. conhuntamente cu DLVV Santa Rosa a acerca e Centro di Estudio di e Universidad di Wageningen na Hulanda cual ta un Universidad sumamente conoci pa su experticio den e ramo aki. Esakinan a haci un sondeo medio pa waak si enberdad un proyecto di greenhouse ta realizabel den Aruba su condicionan climatico y nos ta contento pa bisa cu esaki a resulta den un respuesta positivo. Pero den e estudio a keda demonstra cu tin 4 factor di hopi importancia pa e logro y exito di e proyecto, cual ta e localidad, e

prijs pa e localidad, e energia, tambe experticio pa dirigi e proyecto y e sistema di coriente. Teniendo na cuenta e 4 factornan aki, DLVV Santa Rosa a dicidi pa inclui e Departamentonan Gobernamental cu ta carga e responsabilidad important pa e exito di e proyecto aki. Esnan cu a wordo invita pa forma parti di e Comision aparte di DLVV Santa Rosa cu encabesa

e proyecto, ta WEB N.V., Departamento di Infraestructura (DIP), Departamento di Asuntonan Economico, Departamento di Openbare Werken (DOW) y Elmar N.V. A pesar cu e proyecto ainda ta na inicio di hopi estudio cu lo mester bay wordo haci, hopi informacion importante a wordo treci dilanti y por spera cu den un corto tempo e comision lo por tin un

plan strategico con pa implementa e proyecto aki. Nos lo mantene tur hende informa encuan to di e desaroyonan con e proyecto aki ta encamindando pero un cos si ta sigur, e comision aki tin un responsabilidad hopi importante cual ta introduci un proyecto cu lo significa e seguridad alimenticio pa nos isla.

“Ban sostene nos Cultura, practica Cria, Pesca y Agricultura”

KARAOKE

SANTA CRUZ BAR

Diabierna 09 di Maart 2012
Cuminsando for di 9:00pm
Musica-Video Clips y Karaoke.
Bin relax y gosa bo weekend
den un lugar ameno.
Mas di 10.000 cantica na Spaño y Ingles

Nos ta situa net pabow di tacoBell Santa Cruz

Come Sing And
Be the STAR You Are!




Orguyoso di e potencialnan femenino den nan compania

ERNST & YOUNG CARIBBEAN TA SPONSOR E PROME 'ARUBA WOMEN'S DAY CONFERENCE'



STA. CRUZ -- Dia 8 Maart ta dia internacional di hende muher y mundo henter ta duna atencion y aprecio na e gran significacion di e ser femenino. Ernst & Young Caribbean ta conoci como un di e companianan, unda cu e damanan ta sobresali como gran ehecutivo y ta sigui den e liña di nan polisa internacional, esta ta comprometi pa yuda hende muher progresa den nan area di trabao. Como compania nan ta

reconoce e balor unico cu hende muhe ta trece den nan organisacion tambe den economia global. Na Aruba por ehempel, un di e local management ta un dama, sra. Luenne Gomez-Pieters y tambe na Corsou, un di e cinco partners regional ta un dama, sra. Fatima de Windt-Ferreira. Ambos ta dama cu a demonstra di tin gran potencial y capacidad pa dicho funcion y Ernst & Young ta sumamente orguyoso di nan prestacion



laboral. P'esey mes ta sigui encurasha y pusha e desaroyo aki pa henter e region aki tambe. Diahuebs 8 di Maart, durante e prome "Aruba Women's Day Conference" Ernst & Young ta representa pa un otro dama ehemplar y exitoso, sra. Beth Brooke, cu tin e funcion di Global Vice

Chair-Public Policy como tambe Global Executive Diversity & Inclusiveness. Señora Brooke ta un persona masha respeta y keri dentro di e compania y den transcurso di tempo, el'a logra posiciona su mes como e top hende muhernan den mundo di economia. 'Forbes' a nombr'e 4 biaha como

un di e 'world's most powerful women', un nombracion unico y sigur di balora dentro di un compania. Sra Brooke ta biaha rond di mundo como orador y ta join e discusionnan rond di posicion y progreso di hende muhe den mundo di trabao y economia. Un dama cu experiencia y conocimiento amplio riba e tereno di economia global. Esaki mes ta haci cu mas cu claro, Ernst & Young tambe lo ta presente como sponsor na e dos dianan di tayer di "Aruba Women's Day Conference", hunto cu partner di Corsou y managernan di Aruba y Corsou. Como gesto di aprecio a invita algun cliente femenino y contacto pa join nan na e 3 mesanan di Ernst & Young. Como compania nan ta sigur cu esaki lo bira un actividad exitoso y ta encurasha tur e damanan luchador y cu vision economico pa tambe ta presente den e sala durante e dos dianan aki.



SINDICATO ADUANERO DI ARUBA

L.G. Smith Boulevard 84 - 88 Oranjestad, Aruba
Cell. 593-5489 / Fax: (297) 583-6305 / Fax cas: 585-1222
E-mail sharinahernandez@hotmail.com



Sindicato Aduanero di Aruba SADA kier a felicita tur e ser femenino ku ta traha na cuerpo di Aduana awe 8 Maart

"Dia internacional di hende muher"

Cu bosu sigui cu bosu bon trabao.

Palabranan di felicitacion pa tur ser femenino riba

Dia Internacional di Hende muher!!



STA. CRUZ -- Riba dia 8 di Maart ta celebra e dia internacional di hende muher unda ta recorda y ta celebra e logronan di e hende muher durante historia y den diferente nacionnan. Tambe e fecha ta conoci como United Nations day pa derecho di hende muher y paz internacional. E fecha aki ta refleha tambe e esfuerzo di hopi hende muhe cu a hiba un lucha den historia y te hasta na algun parti mundo awendia pa wordo reconoci, balora pa nan talentonan, pa derecho di voto, contra maltrato y pa nan haya trato igual. Hopi a hiba bataya pa wordo reconoci como profesional, como politico y te hasta pa wordo acepta y balora mane mester ta te hasta den comunidad y den nan mes un hogar como mama, casa y ama di cas. Historia ta demostra cu a cuminsa huelganan, protestanan contra discriminacion di sexo cu meta pa trece paz, tranquilidad e igualdad.

Awendia historia ta papia pa su mes ora waak con algun hende muher cu a hiba e lucha a logra cambianan cu awe nos, nos yiunan y nietonan por disfruta di dje. Parlamentario Laina ta menciona di ta contento di observa bastante progreso, hende muhernan ta tumando posicionnan clave den nos comunidad, como lider, manager, directeur, pastoor y politico. Nan sa di demostra di ta multifunctional y ocupa e rol di mama, profesional y ama di cas. Aunke ainda tin e discrepancia cu bastante hende muhe ta ocupando posicionnan clave pero asina mes nan ta wordo menos paga cu un ser masculino. O cu ainda aki aya, aunke ta poco, tin duda den pone hende muher ocupa oposicionnan clave paso ta duda den nan abilidad. Pues tin un avance grandi pa loka ta e posicion di nos hende muhernan pero aki aya tin basta pa mehora. Parlamentario Laina kier a felicita tur hende muhe riba dia Internacional di hende muher. Y semper corda como hende muher mester stima nos mes, educa nos mes y duna nos mes respet pa asina por sigui progresa exitosamente y wordo aprecia y balora pa otronan manera mester ta...

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Dia Internacional di Hende Muher ta un dia pa celebra nos fortaleza, nos oportunidadnan, nos versatilidad y nos habilidad pa adapta y supera reto



STA. CRUZ -- "E conmemoracion di Dia Internacional di Hende Muhe ta ofrece e ocasion perfecto pa nos como un comunidad, homber y muher, para nos rutina pa un dia y papia tocante e retonan cu muhernan ta enfrenta mundialmente y particularmente na Aruba. Pero, envez di keda para ariba e tema ey so, nos retonan, nos mester inverti mayor parti di nos tempo den construi ariba nos fortaleza, reconoce nos oportunidadnan y celebra nos versatilidad y nos habilidad pa supera reto," segun Minister Michelle Hooyboer-Winklaar. Gobierno di Aruba ta dedica na e desaroyo di hende muher y a compromete su mes na e mehoracion di e bida di muhernan ariba nos isla. En general, e muher Arubano

ta conoci di ta inteligente di naturaleza, bon educa, cu habilidad fabuloso pa idioma y e ta habil pa cambia y adapta y asina supera tur reto. Nos mester ta orguyoso di unda nos ta bin y apoya otro ariba nos trayectoria pa futuro. Awendia na Aruba e ser femenino ta representa den tur area di experticio y na tur nivel di trabao, incluyendo den e sectornan financiero, medico y, hasta, construccion - di labor manual pa arquitectura y ingenieria. Muhernan na Aruba ta domina den profesionnan cu ta rekeri un toke di cariño, e habilidad pa tuma decision rapido y ta involvi responsabilidad inmenso, manera enfermeria, enseñanza y psicologia. Muhernan na Aruba ta Miembronan di Parlamento, Presidente di Banco Central, Gobernador Interino. Tin hopi pa discuti, hopi pa bisa y aunke muhernan ta wordo ofreci oportunidadnan, tin hopi trabao ainda pa haci y hopi pregunta cu rekeri investigacion profundo y contesta. Dos die preguntanan cu mester nos atencion ta: Pakico muhernan Arubano ta manager- y negociantenan excelente, pero solamente

30% di negoshinan registra na Camara di Comercio ta registra na nomber di hende muher? Y pakico muhernan rond mundo y ainda den siglo 21 na Aruba ta biba cu abuso y e pensamiento erroneo cu nan no por haci otro? Pa medio di conocimiento y di enfrenta nos retonan y e desbalance den cierto areanan, nos mester reconoce cu nos, e hendenan muher ta esnan cu ta haci un impacto den e bida di nos muhernan y mucha muhernan, den nan futuro y por yuda crea y mantene balanza y sinergia den nos comunidad.

Na momento cu nos ta conmemorando Dia Internacional di Hende Muher na Aruba cu regalonan di aprecio, y deseonan di pabien, tur e gestonan cariñoso aki, biniendo di hende homber y hende muher, nos mester regarda y aprecia nan pa nan significacion mas grandi. Nan ta demostracionnan di reconocimiento, apoyo, aprecio, admiracion, camaraderia y principalmente respet pa tur cos cu nos hende muhernan ta representa y ta haci. Feliz Dia Internacional di Hende Muher

ANUNCIO

NA NOMBER DI TATANAN:
MIKE DE MISA & RICHARD VISSER

A FAYECE TRÁGICAMENTE:

COMPLEHO DEPORTIVO
GUILLERMO
PROSPERO
TRINIDAD, MIHOR
CONOSI COMO
STADION DAKOTA

COMPLEHO
DEPORTIVO
FRANS
FIGAROA

PARKE
CURASON
JABURIBARI

COMPLEHO
MULTI-
FUNCTIONAL
YARA



COMPLEHO
MULTI-
FUNCTIONAL
SIMEON
ANTONIO



CBN
SOFTBALL &
BASEBALL
PARK
(Q.E.P.D.)



Voetbal veld Y
(q.e.p.d.)

COMPLEHO
DEPORTIVO
NADI
ANGELA
CROES &
CRISMO
MIHOR
CONOCI



TA INVITA TUR TRAHADOR DI E FACILIDADNAN, Y
TUR DEPORTISTA PA ACTO DI ENTIERO DIA 9 DI
MAART.

LUGAR DI ENTIERO LO WORDO
ANUNCIA DESPUÉS.
DESPUES DI ENTIERO NO POR RICIBI
BISHITA NA E COMPLEHONAN.
LO ANUNCIA DIA DI LABA MAN Y
SIGUR ESAKI LO TA PROME CU
CAMPAÑA.



Awe ta dia internacional di hende muher

PANTENE® ta invita pa por celebra esaki dia 10 di Maart na Cas di Cultura

STA. CRUZ -- Un festeho cu mas o menos 100 aña pasa a cuminsa cune pa celebra un dia internacional di hende muher. Na unda cu mundialmente ta celebra e logro economico, politico y social di hende muher den pasado, presente y futuro.

Sin laga afor e parti mas importante di hende muher cu ta e privilegio di por duna un ser humano bida, di desaroya pa 9 luna largo un criatura y e dicha di ta un mama, wela, bisa-wela, ruman y casa. Un muher siguramente ta algo di balora y wordo stima. Pa

e motibo aki PANTENE® a escoge e diasabra aki Maart 10 unda ta invita tur e comunidad femenino di Aruba pa bin participa na e PANTENE Model caminda cada participante ta un ganadora riba nan mes, pa ta un muher exitoso y orguyoso di nan mes. Un casting call na unda nos no ta distingui edad ni fisico pa participa, unico

rekisito principal ta un cabey bunita, un cabey PANTENE®. Pa e dia aki lo por pasa entre 10 am te cu 6 pm pa asina pasa door di e diferente area na unda nos lo saca potret, filma y hurado lo haña e chens di wak e cabey mas di cerca. Na final cada participante ta ricibi nan regalo celebrando asina e dia internacional di hende muher y tambe participa den diferente

rifa cu lo tin. Lo rifa diferente basket di PANTENE® y tambe productonan di OLAY®. E casting call lo por dura entre 15 a 30 minuut pa cada participante. Pa diasabra awor traha un tempo pa asina bin pasa un rato agradabel den un evento specialmente pa celebra nos feménidad. PANTENE® pasobra nos tur ta bunita.

Stichting Musica:**Asociacion di Musico di Corsou AMAK ta asisti e****Musiconan di Aruba pa structura nan organizacion****INFORMATIONAL MEETING AMAK/MUSICA**

STA. CRUZ -- E prome reunion di aña 2012 di Musica a tuma lugar despues di carnaval dia 28 di Februari. Aki a dicidi riba puntonan primordial pa directiva cuminsa traha riba dje principalmente con pa structura e organizacion. Considerando e apoyo y respaldo cu directiva di AMAK a ofrece e musiconan uni for di e comienzo di e lucha y e trayectoria y experiencia cu nan tin, a dicidi di acerca nan. E reunion entre "MUSICA" y "AMAK" a tuma lugar diadomingo

dia 4 di Maart 2012 henter dia. Hopi informacion a keda intercambia entre e dos organizacionnan. AMAK a ofrece nos tur e ayudo necesario den nos structuracion. Presidente di AMAK Feko Gomez a informa cu musiconan di Corsou en general tabata contento di tende cu por fin nos a para den bloke pa lucha pa nos derechonan y el'a pidi tur musico di Aruba pa pone nan schouder bao di e proyecto aki. Denter di poco lo sali mas informacion di e proximo pasonan di Musica.

FATUM TA BIN CERCA BO!**Fatum ta sigui ofrece su servicio di pensioen**

- Team profesional di Fatum lo bishita bo compania
- Orario y dia di cita ta flexibel (por atende despues di orario di oficina y tambe ariba diasabra)
- Presentacion pa e doño di trabou y empleado(nan)
- Keda cla cu e ley di pensioen di biaha

UNICO!

Fatum ta garantisa 4% di rendimento di bo primanan di pensioen te ora di baha cu pensioen!



Yama Fatum awe mes na 582-1111 pa un cita of manda un email na Jacopucci.madel@fatum.com of info@fatum.com

MAS SEGURIDAD CU**FATUM***A Member of the Guardian Holdings Group*

Tremendo oportunidad pa gana articulonan di e Red Devils Manchester United hunto cu Arubaanse Voetbalbond y Casillero del Diablo

Durante half time game di futbol diabierna proximo



STA. CRUZ -- Diabierna ultimo, durante half time di partido entre Nacional y Dakota, AVB hunto cu Casillero del Diablo a cuminsa cu su penalty shootout half time game. Maurice Escalona, futbolista cu ta forma parti di Aruba su Selección Nacional a guía e half time game door di duna un demostrashon di e wega. Na prome instante publico tawata un tiki timido, pero na final tog 4 persona a participa. Cada persona a purba pero ta uno so a logra y a bai cas cu un bunita articulo di Manchester United. Publico presente tambe a hanja e oportunidad pa saka potret cu modelonan di e Red Devils Manchester United y por bishita AVB su Facebook page pa asina admira e potretnan aki.

E siman aki e penalty shootout half time game ta sigui riba Diabierna durante partido entre Nacional y Estrella na Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad. E biaha aki Raymbert Bikker, otro estrea di Aruba su team

nacional lo guia e half time game. Na entrada lo duna 6 persona di publico un articulo di Concha y Torro, y e personanan aki lo por participa den e wega aki.

E wega aki ta en connexcion cu un campania Mundial cu Concha y Torro tin andando na unda door

di cumpra productonan di Casillero del Diablo ta ricibi un scratch card y asina ta participa pa gana un viahe pa Old Trafford pa waak un partido di Manchester United. Pueblo di Aruba por participa tambe door di bishita e link : www.casillerodeldiablo.com/caribe y participa.



Celebra bo Santa Comunion den Style



The Promenade

RESTAURANT

Promenade Restaurant
ta ofrece paketenan atractivo pa hasi bo
celebracion un exito

- *Custom Menus
- *Inside & outside Terrace seating
- *Affordable prices

Make your own package!



L.G. Smith Blvd. 160, Sun Plaza Mall
E-mail: promenade@setarnet.aw
Visit us at: www.promenadearuba.com

For Reservations
Tel: (297) 583-8899

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Rotterdam a descubri 6 miyon euro na fraude di beneficio social

Rotterdam – Den e ciudad di Rotterdam aña pasa a efectua un investigacion pa 6 miyon euro na fraude di beneficio social. Esey ta mesun tanto cu na 2010. Na mesun tempo a termina 619 pago na beneficio social como resultado di investigacionnan di fraude y a reduci 278 pago di onderstand. Esey e Municipio di Rotterdam a anuncia diaranzon. Cu e asercamento aki a spar pa e periodo di 2011 y 2012 alrededor di 7 miyon euro na gastonan di beneficio social. Na 2010 tabata trata ainda di 5

miyon euro. E aumento ta debi principalmente na un crecimiento di e cantidad di beneficiacion social cu a ser termina: di 426 na 2010 te na 619 aña pasa. Un pago di beneficio social ta solamente pa personanan cu no ta capaz pa proporcionan nan mes den nan existencia di otro manera. Esun cu por traha, ta bay traha. Esun cu ta comete fraude, ta ser descubri y ta ser gara, tabata e reaccion di wethouder di e partido político PvdA Marco Florijn riba e asercamento y e resultadonan.

Na Rotterdam nan a ripara cu e mitad di e casonan di fraude tabata trata ocultacion di ingreso di trabou. Ademas personanan cu tabata ricibi pago di beneficio social no semper tabata laga sa cu nan a bay biba hunto. Esey ta determina e suma di e pago di beneficio social. En total aña pasa a detecta 1020 estafador. Aña pasa a retene un parti di e pago di beneficio social cerca casi 3800 clientenan di onderstand pasobra nan no tabata cumpli cu nan palabracionnan of tabata suministra informacion incorrecto na e servicio pa Asuntonan Social y di Oportunidad pa Trabou

Apoyo financiero adicional pa candidatonan di medaya olimpico

Amsterdam – Ocho atletanan olimpico durante e proximo cuater añanan por conta riba apoyo financiero adicional. Proveedor di energía Nuon a reuni un equipo cu atletanan kendenan ya caba na e Weganan Olimpico na London y Sotsji tabatin un oportunidad pa e medayan. Ademas, cu bista riba e futuro el a monta un equi-

po di tal-
ento. Esey a ser anuncia diamars den e Stadion Olimpico na Amsterdam. Equipo di Nuon/Vattenfall ta consisti di judoka Henk Grol, ciclista di pista Teun Mulder, hungador di beachvolleybal Marleen van Iersel y Sanne Keijzer, atleta Dafne Schippers, esgrimista Bas Verwijlen, snowboarder Dimi de Jong y patinador Kjeld Nuis.



Air France ta transporta mas pasahero

Paris – E consorcio di aviacion Air France-KLM a transporta mas pasahero den luna di februari cu un aña pasa, a pesar di un huelga na Francia dor di cual Air France mester a cancela hopi buelo. Esey a keda evidente for di cifranan di transporte cu a ser publica diaranzon. E cantidad di pasaheronan a aumenta cu 5 por ciento te na 5,330 miyon. E transporte di pasaheronan, den cual tambe tin stipula e distancia cu e pasaheronan a bula a ser añadi, aumentando cu 6,2 por ciento. E grado di ocupacion di e avionnan a aumenta cu 2,8 por ciento te na 80,5 por ciento. Den Europa e

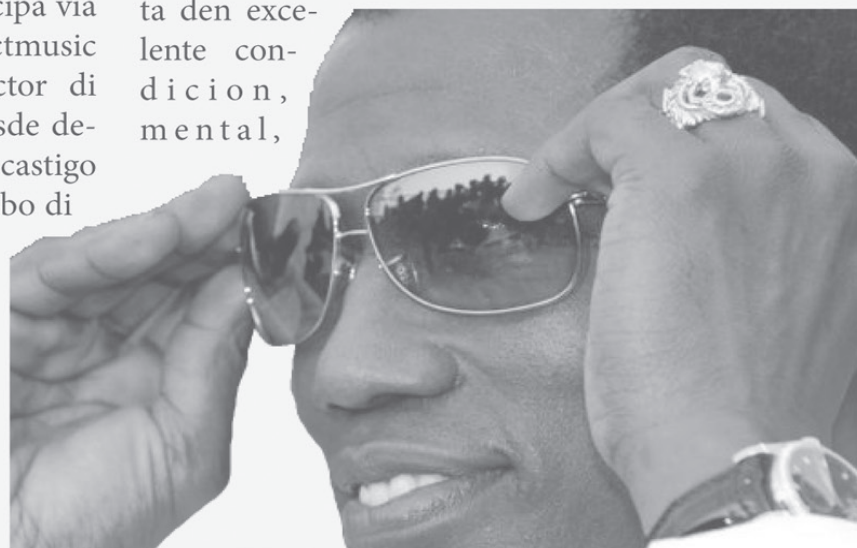
cantidad di pasaheronan a aumenta cu 4,8 por ciento te na 3,585 miyon. Personal di aviacion na Francia a pone trabou abou luna pasa pa algun dia como protesta contra legislacion nobo cu ta ser considera como ataca e derecho di huelga. Na Suramerica por a papia di un crecimiento di pasaheronan di 10 por ciento y den Africa y Mediano Oriente cu 6,2 por ciento. Na Asia e cantidad di pasaheronan a aumentar ligeramente. Pa loke t atrata e departamento di carga e transporte a cay cu 5,1 por ciento. E grado di carga den e avionnan di carga di Air France-KLM a conoce un rebaho di 4 por ciento te cu 63,7 por ciento.

Regreso di Wesley Snipes despues di su liberacion

New York – Wesley Snipes ta den excelente condicion, mientras cu e ta sinta su castigo di prison y ta traha riba su regreso. Segun su bon amigo y director di cine Spike Lee a participa via Twitter, Contactmusic a informa. E actor di Blade ta sinta desde december 2010 su castigo di prison pa motibo di evasion di impuesto y Lee a visita su amigo dialuna. Pa mantene e fanaticonan di Snipes al dia Lee a scirbi cu e actor ta den

bon estado di salud y ta carga e speranza pa ser poni den libertad. Ayera mi a pasa dos ora cu mi mihor amigo Wesley Snipes den e Instituto Correccional Federal di McKean na West Hell, Pennsylvania. Wesley ta den excelente condicion, mental,

fysico y spiritual. En realidad nos a hari henter ora y el a bisa: si mi ser poni den libertad, mi ta cla pa mi regreso, Lee a twitter. Snipes semper a mantene su inocencia y cu el a ser tuma haci dor di su consehero fiscal.



Kenro Softball Team recaudando fondo

Diabierna awor 2 All Star Game Liga 40 y Liga 50 riba veld di La fama

STA. CRUZ -- E equipo di Kenro Softball Team ta den pleno preparacion organizando 2 All Star Game riba veld di La Fama diabierna awor recaudando fondo pa nan fuerte equipo. Un bunita idea porcierto

unda den dos categoria Liga 40 y Liga 50 lo forma 2 All Star Team pariba contra pabao y asina bataya contra otro. Promer partido lo inicia 5:30pm di atardi style di Happy Hour unda Bambino

Floorshine lo enfrenta Napa Autoparts sigui pa 7:00pm ora All Star Game Liga 50 Pariba lo enfrenta Pabao. Pa 9:00pm All Star Game Liga 40 Pariba vs Pabao. Pa 10:30pm e youngbloodsnan di 60

PLUS tambe lo mira accion ora San Nicolas Movers enfrenta e muchanan di Sluggers. Ambiente lo tin te cu 2:00am den man di DJ pone ambiente unda mas cu claro Bar y Cushina lo ta bon surti

manera e grandinan SO POR!!!! Fanaticada ta keda cordialmente invita pa pasa un rato diabierna awor 9 di Maart riba veld di La Fama y bin join Kenro den e tremendo torneo aki.

Schedule Softball veld La Fama:

5.30 - 7.00 Bambino Floorsheim vs NAPA Boomerang (Liga 60)

7.00 - 8.30 Seleccion Liga 50 Pariba vs Seleccion Liga 50 Pabao

8.30 - 10.00 Seleccion Liga 40 Pariba vs Seleccion Liga 40 Pabao

10.00- 11.30 La Moderna Sluggers vs Sanicolaas Movers. (Liga 50)

Ban Celebra dia

18 MAART
Centro Barrio Brazil

ORGANISA: Brazilian Flash Racing Foundation

Cu weganan Popular

di 12.00 am te cu 8.00 pm

Pa nos muchanan:

Core den saco

Core cu webo

Core cu cups cu awa

Ranca Cabuya

Baile di appelsina

Come Bolo

Stoelendans

Pa Adulto:

Ranca Cabuya

Claba e clabo

Baile di Appelsina

Come bolo

Come Hotdog

Gara e Porco

Zaag troncon di mata

E bruid

Subi palo di seba

Bar y cushina bon surti cuminda Criollo

Manera semper bin core den e Monster Truck



Un y tur ta keda cordialmente invita pa bin celebra cu nos

TA BUSCA

ROJAS CONTRACTOR

METSELAAR UN PERSONA
BALENTE , CU 1 ANJA DI
EXPERENCIA

POR JAMA NA CELLULAR : 564
6018

PROME CU PASA SOLICITA
MESTER PASA REGISTRA NA
DPL

SEROE BLANCO #4 , CU UN
CEDULA OF PAPEL DI AWG.
5,00 DI REGISTRO CIVIL .
ENTRE 7:30-11OR AMA DI
DIALUNA PA DIABIerna

TA BUSCA

TUMAZU

BAR DISCO & POOL ROOM
2 BAR TENDER

EDAD ENTRE 25 PA 40 ANJA
PERSONA DI CONTACTO

MR.NEDD

TEL:560-8373

ENTRE:7-9PM

PROME CU SOLICITA OF YAMA,
MESTER PASA REGISTRA NA
DPL

SEROE BLANCO 4,
CU UN CEDULA OF PAPEL DI
AFLS.5,-- DI REGISTRO CIVIL
ENTRE 7:30-11:00 MAINTA DI
DIALUNA PA DIABIerna

Teo Rodriquez a reuni cu e atletanan tocante Open Canada



STA. CRUZ -- Dialuna anochi e atletanan di Taekwondo cu a representa Aruba na Las Vegas a reuni cu nan trainer y coach kende ta moviendo manera horcan cu e atletanan. Sr. Teo Rodriquez tin su plan y metanan cu e kier logra su medayanan pa Aruba. Cu e resultadonan na Las Vegas unda cu a yega te cu cuart final ta duna di conoce cu su plan di entrenamiento ta bon. Teo Rodriquez a papia cu e atletanan tocante nan participacion na Las Vegas na unda cu cada un di e atletanan a duna Teo Rodriquez e confiansa cu nan ta contento cu su training

y lo sigui esaki pa e preparacion pa Open Canada. A anuncia caba na unda ta bay train dos biaha pa dia y tur dia.

Awor Teo Rodriquez ta bay cuminsa cu e preparacion di recauda fondo pa asina hiba e team di atletanan aki menciona pa Open Canada. Te ainda ta papiando di bay cu un team mas grandi, pero esakinan ta e atletanan cu tin ariba mesa pa bay; Nigel Ras, Johnhairo Maduro, Edmar Winterdaal, Angelo Rodriquez y Aischal van der Linde.

Swinda a gana e Television LG LED di 22" for di Brazil Taekwondo Stichting



STA. CRUZ -- Dialuna atardi sra. Swinda a presenta na sede di Brazil Taekwondo Stichting cu su number ganador 959 cu el'a gana e Television di 22" LG, LED cu Brazil Taekwondo Stichting a rifa pa recauda fondo pa asina bay Surinam na luna di Mei cu e atletanan. Swinda ta un fiel cumprador di sra. Cornelia Dunlock kende ta

bende rifa pa yuda e muchanan di Brazil Taekwondo Stichting cu nan meta. Swinda semper ta un di e damasan cu den su hubentud a practica deporte unda cu e sa kico ta significa pa e muchanan recauda fondo pa asina biaha pa representa Aruba na grandi. E directiva y atletanan di Brazil Taekwondo Stichting a gradici

Swinda pa su cooperacion y di biaha a presente un kaarchi unda e por bin trece tur su autonan pa laba dia 25 di Maart na Centro di Bario Brazil. Brazil Taekwondo Stichting tin Surinam y Orlando ariba e plan pa e atletanan pa e aña aki unda cu mester recauda fondo pa e viahenan aki.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Resutado di Fedeveta 50+ (030312) y proximo weganan di 40+



STA. CRUZ -- Diasabra ultimo e campeonato di Fedeveta 50 2012 a start sali riba 2 diferente tereno. Riba tereno di Bubali e prome partido Nacional ta vence Bubali 2 pa 0, golnan anota pa Bernardo Giel. E di dos wega Santos di San Luis a sa di sorpresa Roma ganando 2 pa 0, cu 2 gol di Carlos Rubio. E hungador Euleterio Koolmandi Santos a ricibi kaarchi cora, pues tin cu sinta e siguiente wega. E ultimo wega na veld di Bubali a bay entre Inter y Arusur Athletics y ta Glen Wever y Ernesto Kun ta logra score pa asina Inter gana e wega 2 pa 0. Tambe tin nota cu e hungador di ArusurAtl Jacobo Martijn a hanja kaarchi corra pa ofende e referee. Na tereno di Britannia, cu e aña aki ta participando atrobe den liga di Fedeveta, nos a mira un Britannia subi tereno cu un tremendo

equipo y a logra vence Barcelona 2 pa 0, golnan anota pa Marciano Angela y Benjamin Dijkhoff. E di dos wega a bai entre Caravel y Jong Brazil cu a termina 2 pa 0 na fabor di J.Brazil, kendenan despues di basta tempo ta milita atrobe den Fedeveta. Golnan a wordo anota pa Anthony Kock y Jan Henriquez pa asina logra e victoria pa hobennan di Brazil. E ultimo wega na Piedra Plat a wordo gana



pa SCA di Paradera ora nan a derota Teachers cu e score di 2 pa 0,

Joy Orman y Ted Tromp a percura pa e victoria. E refereeenan cu a dirigi e weganan tawata Mando Boekhoudt, Mando Geerman, Ernst Mohamed, Eugene Farro, Aubrey Maduro.

Diasabra dia 10 mrt 2012 e campeonato den categoria 40+ lo continua y lo wordo hunga na e siguiente terenonan. Na tereno di San Luis pa 5.30 Inter vs Arus-Atl, sigui pa 6.45 Jong Brazil vs Caravel y pa 8or San Luis vs Roma. Na tereno di Estrella, unda Teachers ta oficial di tereno, e prome wega ta inicia pa 5.30 entre SCA y Arusur, despues pa 6.45 Barcelona vs Hooiberg y pa 8'or Bubali vs Rooi Afo. Riba tereno di Nacional na Noord tin un solo wega cu lo inicia pa 5.30 entre Nacional y Teachers. Nos ta pidi tur team y fanatico pa coopera cu e team organizador y haci uso solamente di e cushina y bar na tereno pa asina juda e teamnan cubri e gastonan di coriente y huur di e veld. Directiva di Fedeveta ta desea tur hende un bon siman y tambe un weekend deportivo y no lubida di corda cu si bo ta stuur no bebe alcohol.

Rotary Club of Aruba y Arruwac ta invita un y tur

PARTICIPA NA NAN 5KM FUN RUN/WALK Y DISFRUTA DI UN DIADOMINGO ATARDI SALUDABEL Y YENA DI PREMIO



STA. CRUZ-- Diadomingo 11 di Maart, lo tin e di 8 edicion di e ya tan conoci; 5 Km Rotary Fun Run/Walk, organiza pa Rotary Club of Aruba y Arruwac. Rotary Club of Aruba ta conoci den nos comunidad pa haci varios actividad benéfico pa un y tur. E aña aki e actividad lo cuminsa y tambe termina na edificio di Aruba Ports Authorities. Pa exactamente 5.30 or den atardi, e actividad lo start, p'esey ta importante pa tur e participantenan ta na ora pa inscribi y warm up bon. E ruta di e Fun Run/Walk lo ta den direccion di e low rise hotels y sigui bay te na Alhambra Casino. Aki ta lora y bin bek riba e mesun ruta pa tin termina na Aruba Ports Authorities. Participacion ta costa solamente Afl.5,=

y for di 4'or di atardi, por cuminsa inscribi na e punto di salida. Rotary Club of Aruba y Arruwac a percura pa tin premiacion pa e prome tres coredo-y canadonan, tanto den categoria di dama y cabayero. Tambe lo tin diferente doorprize pa tur e participantenan, manera; varios gift package di Aruba Aloe y e premionan di Boolchands. Percura pa bo ta den e prome 150 participantenan cu ta inscribi y asina bo ta haya T-shirt gratis tambe como bunita recuerdo di bo participacion. Rotary Club of Aruba y Arruwac ta warda un y tur diadomingo awor sin falta, pa hunto contribui na nos comunidad y tambe salud di nos participantenan.

Celebrando Dia di Hende Muher

Banco di Caribe Aruba N.V. ta haci entrega di un check na Mary Joan Foundation



STA. CRUZ -- En conexion cu dia di Hende Muhe, Banco di Caribe kier a haci algo special. E biaha aki nos a dicidi pa haci un donacion na un fundacion cu ta yuda hende muhe den nan momentonan dificil y cu ta duna informacion con

pa detecta e cancer mas lihe. Nos escogencia a bay na Mary Joan Foundation. Riba e portret aki por mira Sra. Rozina Nava-Fradl (Vice-President MJF), Sra. Merveline Geerman (Board-Member MJF), Sra. Ariz Mauricio (Branch Manager), Sra Monique Palm (President MJF), Sra. Deta Figaroa (Treasurer MJF) y Sra. Jeanne Martis-de Koning (Management Secretary/ Human Resources) Banco di Caribe Aruba N.V. kier a gradici e fundacion aki pa e bon trao cu nan ta haci pa cu e comunidad di Aruba y ta deseanan exito pa futuro.

Resultado di dos fecha di "Copa Himno y Bandera 2012" teni na Aruba Jrs. Ballpark

STA. CRUZ-- Diadomingo ultimo 6 wega a tuma lugar valido pa e campeonato Himno y Bandera 2012 na Aruba Jrs. Ballpark, awe conoci como "Tereno di Bala Luis Swaen". Infinity Classics a gana di Racqueteers cu e score di 15 pa 6. Aruba Jrs. General Store a black-out Janny's cu e score di 17 pa 1. Kenro Vets a knock-out Astros Chill 12 pa 2. San Nicolaas Movers a triunfa riba Kibaima den un wega preta 8 pa 6. Old Parr Boomerang den nan uniform nobo-nobo full corra (Red Devils) a knock-out Budlight Hitters 13 pa 0 y Surprise Home Sweet Home Real Estate a knock-out Bambino Florsheim 23 pa 10. Diadomingo awor nos lo bai haya e siguiente partidonan: 9.30 a.m. Astros Chill, cu un team rehobenece, lo enfrenta Surprise H.S.H.R. 11.00 a.m. Aruba Jrs. L.G. ta subi tereno contra di Bambino Florsheim. 12.30 p.m. Kenro Vets ta enfrenta Infinity Classics. 2.00 p.m. Budlight Hitters vs. di Kibaima. 3.30 p.m. San Nicolaas Movers vs. di Racqueteers y pa 5.00 p.m. Janny's lo midi forsa contra di Old Parr Boomerang. 6 bon partido di softball ta spera nos Diadomingo awor den continuacion di "Copa Himno y Bandera 2012" na Aruba Jrs. Ballpark, naturalmente compaña cu ambientoso musica, bon bar y cushina a la Aruba Jrs. L.G.

•NO. 1 DEN LOTERIA					
CADENA ALEXANDER			FECHA : 07 Maart 2012		
STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	8821	0881	6411	9568	2669
	8924	1917		6565	
	1163	7403		5857	
4 SKINA	8113	0173			
LOTTO		04-11-15-27-30			
JOKER		35			
LETTER FREE		B			
ZODIAC		Libra			

Telefonnan importante:

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:	
Horacio Oduber Hospital:	
Februari 18-25	
Botica Eagle	
527-4000	

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:	
Centro Medico	
524-8833	

CLASIFICADO

TA BENDE

Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Kolpak

7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler

Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration

Afl. 18.000.00 discutible

Excelente pa restaurant of pa tene producto friu

Contact: 739-0101



**Ta busca un
peluquera estilista
cu experiencia**

Pasa personalmente na
Centro Comercial Noord # 82
of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.

TA DUNA SERVICIO

DI CHAPI, TIRA SUSHI AFOR

TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y YERBE. TA
DUNA TUR TIPO DI MATA Y YERBA. TA DUNA
TUR TIPO DI MANTENCION Y RENOVACION DI
CAS OF NEGOSHI TA VERF. TA DRECHA DAK Y
NOS TA HACI TRABAO DI HANDY MAN TAMBE.

YAMA NOS LIBERMENTE NA

562-6687 OF 743-4708

SERVICIO DI AIRCO

"SPECIAL"PA SERVICE DI AIRCO

PA SOLAMENTE AFLS.75,--

YAMA NOS AWE MES,

SERVICIO LIHER Y GARANTIZA CU

TECHNICONAN CERTIFICA.

YAMA 740-7158/741-4412

TA BENDE

Chevrolet cavalier
1996 automatic, airco,
powerwindws, power
steering, abs brakes, airbags
den bon condicion. Prijs afl
3.800,-. Pa mas informacion
yama 564-7989

Ta chapi

haci aire limpi,
mantene cura limpi,
verf pa 15 pa ora
pa mas informacion
yama 5604620 of
5938620

Oportunidad pa trabao

Pizza Bobs ta buscando

Dishwasher y

Nightcleaner

Yama ibremente **5928697**

Ta haci cura limpi

verf y mantene

cura pa Afls

15,- pa ora

Yama 5858101 of

5604620

TA BENDE

Un Ford Explorer

1998, start core of

pa parts.

Ta bende masha
barata. Afl. 2500.00

Yama: 592-6895

FOR RENT

Commercial Space

na Noord 6 X 20

M2 = 120M2

Den mesun edificio

di Botica Noord

Prijs atractivo

Yama 7307000

TA BENDE

Nos ta recoge bo
auto bieu y tira afor.

Yama nos na:

562-5282

Servicio rapido!

TA BENDE

un Chevrolet Aveo

2004 automatic

4500 as is where

is pa mas info

yama 5942218

despues di 1'or

TA BENDE

un generator

(gasoline) Marca

Generac 8750/7000

watt automatic/

manual start poco

usa 1200,00 riba

wiel pa mas info

592- 5698

FOR RENT

Beautiful apartment

located in Westpunt

13-K , appt. no.3, 2

bedrooms, kitchen

full-equipped, price

Afl. 1200,--, phone

594-1402

FOR SALE

By owner, un
apartamento 2 kamer,
baño, cushina y sala.

Tereno propio situa
den vecindario di Hotel.
Vraagprijs Afl. 125000.

Yama 7307000.

TA BENDE

2 Cashi pa

Cushine

(pa muraya)

1 desk chiquito

Yama: **563-2332**

TA BENDE

**TERENO NA
STA. CRUZ**

TA BENDE TERENO

BON UBICA NA

STA. CRUZ

Na Pabilon, cerca di
caminda grandi.

622m2

Call: **730-7000**

TA BENDE

CHEVROLET CAVALIER

1996 AUTOMATIC,

AIRCO, POWERWINDWS,

POWER STEERING, ABS

BRAKES, AIRBAGS DEN

HOPI BON CONDICION.

PRIJS AFL 3800,-. PA

MAS INFORMACION

YAMA 5647989.

TA HUUR

CAS DEN CURAZON DI SANTA

CRUZ, CURA DEN BON

VECINDARIO, 3BEDROOM

2BATHROOMS, SALA, COMEDO,

CUSHINA PORCH DILANTI.

1 LUNA DI DESPOSIT AWA,

CORIENTE, GAS TA APART.

29 FEB PADILANTI

CELL 7334904

ANGOCHI 7B

TA BUSCA

Un porta: Roll up/ Roll

down pa instala na un

warehouse.

Hanchura

aproximadamente entre

10 pia, 3 meter.

Contact 739-0101



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion

Diabetic Face Care

Diabetic Nail & Finger Cream

Diabetic Foot Massage Cream

Diabetic Key Chain (Jabero)

Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)

Special Medical Diabetic Shoes

Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

Ta bende:

3 Point of Sale terminal,
RADIANT P1210,
touchscreen. Sistema
electronico pa registra
benta cu ta wordo usa
pa maneha restaurant
of bar. Ta wordo usa
cu e popular software
ALOHA. Tur 3 ta den
bon condicion. Tabata den uso di 2007 pa
2008, solamente 1 aña. Afl. 2000.00 pa un,
of



Hoy 8 de marzo es un hermoso día, un nuevo amanecer, un año mas de vida. Es tu cumpleaños razón de festejar, mucha alegría y Paz en tu Alma.

Hoy pedimos Luz para tu camino, un ángel para tu destino, la alegría para toda tu vida y la bendición de Dios por cada minuto que vivas.

Deseamos que pases un feliz día al lado de tus seres queridos...

Son los deseos de tu mami Heidi, tu papi Ibi, tus hermanos Herson y Jorgito, tu tía Deydania y tu prima que tanto te quiere Yerlin en Aruba, y de tu demás familia en Colombia en especial tus abuelos que tanto te quieren y te extrañan.

HAPPY BIRTHDAY J.J!!!



Awe dia 8 di Maart 16 aña pasa a nace mi prins



JUAN MADURO JR:

E ta recibí hopi pabien di parti su mama Jasmin _ tata Juan _ su ruman muhernan Jenifer y Jenlily _ tambe e ta haya pabien di su papa: Eddy - Mama Maria su Machi Catharina y su bisawelo Agustin: Jr ta recibí pabien tambe di parti su omonan _ tantanan _ primo y primanan y henter famia Maduro _ Koolman sin lubida tambe su friendsnan di Kiwanis Baseball Hopi pabien y cu bo pasa un dushi día awe

UN DUSHI COMBERSACION DI PENSIOEN



ENNIA ta invita bo como dunado di trabou

pa un bon combersacion tocante e pensioen colectivo obligatorio. Mientras cu bo ta disfruta di algo di bebe, bo lo haya consehonan profesional na ordo y un oferta mesora cu un convenio, si bo bay di acuerdo. Bo ta keda cordialmente invita, na un ora cu mas ta cumbini bo. Pa gana tempo, gustosamente nos lo por pasa un rato tambe na bo oficina. **Haci un cita awor!**

Yama 582 2000 of e-mail nos na aruba@ennia.com

www.ennia.com

ennia

Sinti bo sigur!

"MUHER AUTENTICO"

Muher ta e ser cu por siña di erornan sin sinti su mes frustra, por actua cu dignidad, no laga di realiza un sueño pa motibo di humiya su mes.

Muher, esun cu ta riesga su mesun bida di carga den su barica un criatura, e don divino pasando angustia y dolor, henter un embarazo.

Muher, esun dispuesto pa comparti dolor y tristeza di e prohimo, no ta busca e exterior pero si buniteza interior, sin evalua e personahe!

Muher, esun cu por mira e calidad den cada un Amistad. Mester por tin pasenshi sin tin di rabia o ofende esun cu si a haci'e daño.

Muher, esun cu por para firme sin tin di alaga su mes pero cu caracter humilde, pa muestra su senciyez

Muher, esun escogi pa Papa Dios, como un virgen mama, treciendo na mundo su yiu Hesu- Cristo pa salba nos picanan.

Muher, esnan cu no tin miedo di balora e libertad, cu si a wordo duna pa no ser maltrata pero muestra cu dignidad di ta un MUHER AUTENTICO.

Autor : Omaira I. Rodriguez-Britten

Celebracion Dia di Hende Muher na The New Chinese Club



e anochi aki. Na final di e anochi sra. Qiuyun den nomber di e New Chinese Club a felicita tur e damanan presente

y a extende palabranan di felicitacion na tur e muhernan na Aruba den nomber di e comunidad Chines. Pabien!



STA. CRUZ -- Dia Internacional di e Muher ta un dia global pa celebra e logronan di e muher di pasado, presente y futuro. Na China oficialmente e dia aki ta un dia liber pa asina nan por celebra e victorianan di e muhernan exitoso. E prome biaha cu a celebra e dia aki tabata na 1911 unda a duna inicio na oportunidadnan pa e ser femenino por demostra su capacidad y cualidadnan profesional. Aki na Aruba e comunidad chinees tambe ta celebra e dia aki y pesey diadomingo ultimo e comunidad Chines a tene un actividad pa celebra e hecho aki tambe na Aruba. E actividad a ser lidera pa Sra. Qiuyun Lee kende a ser apunta pa e New Chinese Club pa guia esaki, ademas na e ocasion aki a honra un dama cu a destaca Sra. Marguerite Marie Therese Croes. Esnan presente a disfruta di un suculento plato di cuminda acompaña pa musica di karaoke canta pa algun di esnan presente mientras e maestro di ceremonia Jack a maneha henter




PENSIOEN PAKICO CON ?

Mr. Gerard Timmermans
Manager Front Office ENNIA Aruba
T (+599) 582 2000
mail@ennia.com / www.ennia.com

Nos ta ricibi hopi pregunta tocante Pensioen, su structura y loke bo ta haya na final di cuenta. ENNIA ta contesta un di e preguntanan ricibi aki bou mas cla cu ta posibel.

PREGUNTA:

Mi yiunan lo haya pensioen si mi fayece?

CONTESTA:

Esey lo ta e caso si e pensioen di huérfano ta segura. Si acaso bo fayece prome cu bo alcanza e edad di pensioen y e pensioen di huérfano ta segura, bo yiunan lo bin na remarca pa un pensioen di huérfano. E pensioen di huérfano lo wordu paga te cu e edad di 21 aña di bo yiu. E pago lo sigui te cu 27 aña, si e yiu ta studia of si e ta un mucha incapacita.

AINDA BO TAMBE TIN PREGUNTA? MAIL ESAKINAN PA PENSIOEN@ENNIA.COM, ANTÓ PRONTO BO TA LESA E CONTESTA DEN CORANT.

E CONTESTA TA 

FOR RENT:

SPACE OF 120 M² FOR RESTAURANT
available in Barbola Building,
San Barbola 4 Unit-D
(next behind Cliffix Building)

-FULL Equipped Restaurant
- Inclusive Restaurant permission

Info: 593-0715/583-3739
email: alwin@quickholding.com/quick.el@setarnet.aw

BO TIN AUTO BIEU

NOS TA PIKI AUTO BIEU
COMPLETAMENTE GRATIS.

PA MAS INFO YAMA NOS TEL: 5614297.

TA BENDE

Un electric demolition
hammer Hitachi
h 65sd2 (impact
31lbs) pa kibra vloer
2200,00 2 anja bieuw
(poco usa)
Pa mas info yama
592=5698

TA BENDE

Un electric
demolition hammer
Hitachi h 65sd2 (impact
31lbs) pa
kibra vloer 2200,00
2 aña bieu (poco
usa) Pa mas info
yama **592=5698**

15 Maart 2012

Colegio Sagrado Corason
ta Presenta
Festival di Canto

Adulto Awg 5,-
Mucha Awg 3,-

6'or pa 9'or

Centro di Bario Brasil

Oficina di IDEFRE ta cera pa 2 ora riba diahuebs mainta

STA. CRUZ -- IDEFRE ta informa na publico general y specialmente esnan cu den e dianan aki ta inscribi pa participa na e "27th Aruba International Half Marathon 2012", cu su oficina principal situa na e di dos piso di Certified Megamall na L.G. Smith Boulevard 150 y tambe Sport Centrum San Nicolaas situa na Dr.

Schaepmanstraat 52, San Nicolaas, ta cera pa publico riba diahuebs mainta dia 8 di Maart 2012 entre 10:00a.m. y 12:00p.m.

Staff y personal di IDEFRE ta participa na un encuentro informativo en conexion cu trabao, pa cual motibo nos oficinanan ta cera durante e orario menciona.

Oficina na L.G. Smith Boulevard 150 y Dr. Schaepmanstraat 52 na San Nicolaas ta habri bek pa publico, despues di e orario menciona te cu 4:30p.m. pa continua brinda e servicio acostumbra di IDEFRE na publico.

IDEFRE ta gradici tur comprension pa e situacion aki.

SOFBALL=====SOFTBALL=====SOFTBALL=====SOFTBALL

STA. CRUZ -- Dia 11 di Maart 2012 nos Organizacion S.V. Calabas ta organizando ariba su propio ballpark na Calabas un tremendo knockout di Softball combina cu un partido di Domino cuminsando pa 10'or di mainta. Teamnan di softball invita pa participa na e

knockout aki lo ta:

Catiri 40+, Kibaima C.M.C.C., Salo Park, Boegoeroei, Bad Boy's, Macuarima Indians, Gess Power, Crush Power, Pirates y Kudawecha Indians. Team di domino invita ta Seroe Blanco Stars y Caba Cos cu lo cuminsa pa 1'or di atardi. Bini uno bini

tur cu henter famia bin Chill ariba veld di Calabas y disfuta di diferente bon partido di Softball y Domino y alavez apoya bo team preferi. Y manera semper nos bar y cushina lo bay ta super bon surti y tambe tin oportunidad pa los e pianan cu e dushi musica di DJ-Marlon.

The Aruban Chef

Mas hopi biaha bo come, Mas lihe bo ta den avion.

Cu cada afl 50 cu bo gasta na The Aruban Chef bo ta haya un Ticket pa bo por participa den e campaña di come y biaha cu The Aruban Chef.

E sigiente Campaña pa gana cu The Aruban Chef lo start 30 January 2012 y lo termina 25 di Maart 2012 cual premio lo ta "WWE Wrestlemania 28" ... Pasashi pa Miami pa 2 persona ida y vuelta, 4 dia di estadia paga na Howard Johnson Hotel Plaza (Hialeah) tax inclui, Transport di Airport pa Hotel y di Hotel pa Airport, Transport di Hotel pa Sun Life Stadium y di Sun Life Stadium pa Hotel, Entrada pa 2 persona na WWE Wrestlemania 28.

WRESTLEMANIA XXVIII

Miami, Florida
Sunday, April 1
2012

Tanki Leendert # 247 B
Tel: 587-9300 / Fax: 587-9303 / thearubanchef@gmail.com

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

“PPA TA PROPONE PA MIN DI FINANZAS DECRETA UN “TAX Y DUTI FREE” PA E AREA DI SAN NICOLAS SUB: POR EHEMPEL DIEZ AÑA COMO INCENTIVO !”

STA. CRUZ -- E siman aki mi a bai den locual tabata e Centro Comercial di San Nicolas pa mi a atende algun asunto. Mi a dicidi di kana rond pa mi observa e situacion commercial na San Nicolas lo mas miho cu ta possibel. Mi conclusion ta cu jamas mi a mira asina hopi edificio cu antes tabata negoshinan commercial completamente sera. Tur caminda tin ‘For Rent’ of ‘For Sale’ !!!

Mi a comprende di nan cu ta masha duro mes pa logra pa bende edificio na San Nicolas of bo lo mester casi regala esaki.. pa bo logra cumprador. Awor si nos realisa cu e situacion aki ta asina chaotic mientras cu e Futuro di e Refineria Valero ta den problema hopi serio !! PPA ta spera cu Gobierno logra hana un solucacion ja cu durante eleccion AVP a declara cu nan tin e solucion den nan programa...tur locual pueblo y trahador di Valero lo mester hasi ta vota pa AVP. Mientras tanto AVP a logra nan voto y despues di tres ana casi e Refineria ta den problema hopi mas serio...!!

Mirando e duda riba futuro di VALERO y e crisis den comercio na San Nicolas, PPA ta di opinion cu Gobierno mester duna San Nicolas un ‘incentivo’

cu ta vale la pena. Nos ministro di Finanzas sr. Mike de Meza lo ta biba na San Nicolas (den Colony) ainda of el a muda pa otro parti di Aruba ? Motibu cu nos ta hasi e pregunta aki tacu como ministro di Finanzas sr. de Mike de Meza a firma pa casi 60 proyecto pa worde ejecuta na Oranjestad cu un valor di casi 600 million florin....mientras na San Nicolas Gabinete Mike Eman te na e momento aki a inverti solamente den un 8 pa 10 proyecto cu un miserabel valor di un 10 pa 12 million florin.

PPA ta propone publicamente pa Ministro di Finanzas di AVP sr. Mike de Meza saca un DECRETO cu ta indica un of dos ZONA(Centro di San Nicolas y na Costa un gobierno indica cu mag tin desaroyo) unda inversion na San Nicolas lo hana un periodo di LIBERTAD di paga winstbelasting y na mes momento lo ricibi tambe un periodo unda e articulonan cu lo ta na benta tampoco lo mester paga invoerrechten (DUTY FREE). E incentivo aki lo por juda ‘entrepreneurnan’ pa ejecuta cierto idea pa asina crea un centro comercial atrobe na San Nicolas cual lo ta ‘los’ di e desaroyo di Refineria Arubano. Un estimula di parti di Gobierno pa turistanan cu bishita

Aruba pa bishita San Nicolas tambe lo juda !!! PPA ta propone esaki publicamente na Gobierno di pais Aruba... pa asina contribui na e situacion di crisis den cual Aruba ta aden.....pero mas ainda e distrito di San Nicolas ...cu ta corre riesgo di perde TUR cosja cu si e Refineria sera riba e crisis cu tin actual kaba...esey lo dal e distrito y e Centro di San Nicolas mortalmente.

PPA y pueblo lo keda pendiente pa mira si Ministro Mike de Meza..... ciudadano di San Nicolaslo tuma esaki ‘over’ y ejecuta e idea aki. Mirando cu nan lo bai ejecuta tres proyecto di PPAesta ...drechamento di e Watertoren na S.N., drechtamento di e Bunker na Juana Morto y ejecucion di e idea di PPA pa construi un Museum di Carnaval na SN....no mag tin problema pa tuma over e idea di un incentivo di ‘Libertad di Winstbelasting y Duty Free’ pa por ejempl e periodo di DIEZ ana.... despues cu e negoshi inicia y/of continua cu cierto inversion den cuadra di un VISION decreta pa gobierno di pais Aruba.

San Nicolas tambe tin derecho riba atencion di gobierno y sosten di gobierno...San Nicolas tambe ta parti di Aruba.....

Polis a detene homber burachi riba caya

STA. CRUZ -- Diamars pa 1:25, polis durante patruya a topa un homber burachi sinta banda di caminda den B. v/d veen Zeppenfeldtstraat. Polis a papia cu e homber, pero e no tabata muestra comprension y tabata papia tur bruha. Ta parce cu e tabata fuertemente bao di influencia di alcohol. Relaciona cu esaki polis a detene e homber J.G.L.S. naci na Venezuela di 38 aña pa 1.15 pa buracheria riba caya y hiba warda di San Nicolas, na unda el’a keda cera y pa mas investigacion di e departamento di IASA.

Nada di kimamento di koper

STA. CRUZ -- Diamars 10.20, polis a bay na Cura Cabai zuid, unda un persona a mira dos homber den un rooi cu probablemente tabata kima koper. Polis a papia cu e informante y a bisa cu tur dos e hombernan ta bisti cu T-shirt blauw y ta na final di e rooi, ta kima koper. Polis a bay na e sitio y a topa cu dos homber di Setar, di cual tur dos tabata cu Tshirt blauw bisti. Nan a bisa polis cu nan ta cambiando wayanan di koper, como cu nan a kima, ora cu nan cende e mondi na candela.

Cachonan peligroso a causa problema

STA. CRUZ -- Diamars 14.26, polis a bay na un cas na Bubali, unda habitantenan tin algo di bisa di un cacho peligroso. Na e cas polis a papia cu e homber J.O. naci na Aruba di 48 aña, kende ta bisaa cu siman pasa su cacho a wordo mordi dor di dos cacho. E ta bisa cu awe e ta mira e mesun cachonan riba su tereno. Door di esaki, J. a bay papia cu doño di e cachonan, e muher R.B. naci na Hulanda di 27 aña. E ta bisa cu e muhe B, a bise cu ta imposibel cu su cachonan a morde su cacho, ya cu tur ora nan ta mara. J. a haya e impresion cu e no a wordo tendi pa B. y dor di esey el a yama polis. Polis a papia cu doño di e cachonan, kende enberdad a tuma un posicion mahos y tabata hopi onbeschoft. Na emomento ey cu polis tabata papiando cu B, nan a mira con e cacho a sali for di su cura. Polis a mustre riba e hecho cu si su cacho ta los cu e ta responsabel si nan morde un cacho of hende. El a compronde y lo tuma e medidanan necesario.

Ladronnan ta haci disaster den cas di hende

STA. CRUZ -- Diamars 12.55, Central a manda polis na un cas na Parkietenbos, pa un kiebro. Na yegada polis ta papia cu e homber T.E.R. naci na Aruba di 62 kende ta bisa polis cu el’a sali for di cas 8.30 di mainta y a sea e porta bon. Na yegada banda di 11.30, R, a bisa cu el a mira cu glas di e porta dilanti tabata benta abao. E porta tabata na yabi. Den e cas R. a haya tur cos

MI BETTY



(Bayendo Pa Aya)

Mi ta tende ainda bo dushi harimento, chikito-cortico
Ora cu mi tabata menciona algo gracioso of chistoso;

Anto ainda ta sinti tambe bo presencia: firme, leal,
oyal Den spiritu, curazon y mente: di acuerdo mutual.
Den historia di amor y tambe di bida cu su buniteza;
Dios a transforma nos den un union, cu real certeza,
Pa haci nos stimacion pa otro surti, berdaderamente,
Y keda un experiencia aprecia di bida, infinitamente.

Mi Amor, mi Esposa, mi Señora, kende tanto mi a
stima,

Pa mi tabata ainda mas cu un magnifico terrenal
fortuna;

Kende su parecer tabata di un angel, di un lamchi
inocente

Cu un humanismo perfecto, yena semper cu
ntencionnan coherente.

Bo no tey mas y pa esey den bida mi a keda mi so,
Cu mi Fe den nos Dios omnipotente, todopoderoso

Pa trece nos hunto cu otro atrobe, un bon dia
Riba cual bo ta buscami bisti den splendoroso,
radiante blancura.

Den un union perpetuo nos ta bay ta - Bayendo Pa
ya

Maria Elisabeth van der Linde Rasmijn

a nace dia 19 di November 1940 y a muri

dia 25 di Oktober 2009

Betty cu Sjondo riba dia 27 Oktober 1988

P.N. van der Linde (Sjondo)

Betty sosega na paz !

E bon Noticia

Ken ta bo mihor Amigo, cu nunca no ta bandona'bo?

Den bida hendenan ta uni y nan ta anda hunto, sea den famia, na trabao, den eventonan social, den gruponan, den stichting, den parokia etc. Esakinan ta sosode den un comunicacion hunto, den igualdad, den confiansa, den union, den amor y den respet pa cu otro. Un mihor amigo, nunca no ta distancia di otro, e no ta papia malo y negativo di otro, e no ta rabia cu otro, e no ta busca pa perhudica otro, e no ta envidia otro, e no ta trece desconfiansa cu otro, e no ta trece desigualdad, e no ta instiga otro cu rabia etc. Pero un bon amigo semper ta trece paz y amor, e ta trece confiansa y igualdad y e ta cla pa juda y pa resolve tur problemanan. Pero semper den nos bida, un di esnan rond di bo, ta busca tur manera pa kibra'bo y nan ta busca manera

pa instiga otroan contra bo, pa trece rabia, desconfiansa, desigualdad, criticanan negativo etc. y tur esakinan ta kibra un persona sentimentalmente y emocionalmente y esey ta pone'le cu e no kier sigi mas den bida y di loke e ta haci den su bida Cristian etc. Si nos mira den e bida di Hesus, con un di Su12 Apostelnan a traiciona Hesus y asina tambe den nos bida bo ta hanja amigonan cu no ta keda fiel y nan ta busca tur manera pa kibra'bo y pa perhudica'bo. Ora cu esey sosode den bo bida, no keda desanima, no keda cu rabia den bo curason y no keda tristo. Solamente pensa un rato, cu nunca bo no ta bo so y semper bo tin un amigo cu bo, cu nunca no ta bandona'bo y Su nomber ta Cristo Hesus. No kere cu Hesus ta lew for di bo, pero Hesus ta den bo curason, pasobra

bo ta Su tempel, bo ta Su propiedad, ta E a crea'bo, ta E tin bo destino den Su man y ta E sa e dia y e ora cu bo tin di bai cerca dj'E. Nunca no pensa cu bo ta bo so, Hesus ta cla pa juda'bo. E ta bo mihor Amigo, cu nunca no ta faya'bo, E ta warda ariba bo pa bo papia cun'E. Papia di bo problemanan, di bo dolornan, di bo tristesean y Hesus lo duna'bo Su paz y Su Amor den bo curason, lo E resolve tur bo problemanan y tur bo dolornan. No tene miedo di papia cu Hesus, E ta banda di bo mes y lo bo sinti Su presencia, lo bo mirel'E cu bo wowonan sera.

Maske cu otro hendenan a desprecia'bo y a perhudica'bo, pero Hesus si ta stima'bo mas y mas, corda ariba Su pasion cu E mes a pasa aden y nunca lo E no bandona'bo.

Invitacion

Grupo di oracion carismatico "Cristo ta Amor" ta invita tur su fielnan y e pueblo di Madiki y Aruba henter pa adoracion di santisimo na Kapel Cristo Sufriente na Madiki diahuebs 14 Maart 2012 pa 6.30 di anochi y alavez nos ta recorda tur e fielnan cu e Caminda di Cruz ta cuminsa pa 5.30 p.m.

Hesus a bisa den Mateo 16:24 si un hende kier sigui mi, e mester lubida su mes, hisa su cruz y sigui mi.

Grupo Rumannan den Oracion Dr. Jose Greogorio Hernandez Dakota Aruba

Invitacion pa asisti na Caminda di Cruz hunto cu boeki geel di Caminda di Cruz.

14, 21, 28 di Maart, 2012 - 4 April, 2012

Tur e fechanan aki ta cay riba un diarazon.

Lugar: Cas di Oracion, (patras di Pius X School) Ora: 7 P.M.

Rumannan, nos ta warda boso tur pa acudi sin falta na nos Caminda di Cruz riba e fechanan menciona.

Rosario Bibo diahuebs 8 di Maart na Alto Vista

Comision organizador ta invita tur hende pa un rosario bibo diahuebs 8 di Maart cuminsando pa 7'or y mey di anochi na kapel di Alto Vista.

Como cu ta dia internacional di hende muher, lo uni den oracion pa tur hende muhe na Aruba y rond mundo, specialmente pa esnan cu ta victima di cualkier tipo di violencia.

Maart ta luna di celebracion di nos Dia Nacional y nos lo por resa pa mas union bou di nos hendenan, pa nos hobennan ta consciente cu nan tambe por aporta na e progreso di Aruba specialmente door di yuda promove felicidad.

Tambe ta invita tur hende pa durante temporada di Cuaresma pa asisti na un caminda di cruz na Alto Vista cuminsando pa 6'or di mainta na e prome stashi. Cuaresma ta un temporada cu nos ta scoge pa abstinencia di cierto custumber of haci un sacrificio adicional. Asistiendo na un caminda di cruz por ta un forma pa haci algo extra durante e temporada aki pa despues mira e resurreccion di Hesus.

Walter, Randy and Loraine



Two years you've gone And we still feel pain

Our eyes fill up in tears, as we miss you through the years, we lie in bed at night, as we think of this scary night.

We love you with all our heart, we wish we couldn't have to be apart, we keep thinking that can't be real, we wish you only knew how we feel.

Tears roll down our face, to see you in such a happy place, we hope we will meet again someday, so the pain inside us will wash away.

Your cousins Maduro, Kock, Thiel, Franken that love you and still miss you.



Invitacion

Poem dedicated to my lovely husband, son and daughter

I wish things were like they used to be
When I would say I love you all and you all would say
I love you too

I wish things were like they used to be
Me caring for you all and you all caring for me

I wish things were like they used to be
Us planning to be always together forever

But if I could only have one wish...
I would wish I wasn't the only one who feels this way

I keep the memories of you and me inside,
We don't say Goodbye...

Pa medio di esaki ami Janice Franken-Croes y mama Faustina ta invita tur famia, bisiña, amiga, amigonan pa un santo sacrificio di misa diahuebs 8 di Maart 2012 pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera, pa recorda e di dos aña di fayecimento di mi estimado casa y yiunan:



Walter



Randy



Loraine

Boso presencia ta altamente aprecia



LES DI LANDAMETO

Landa ta un necesidad, no un luho. Ata bo oportunidad. Les pa baby (Matronatacion) di 3 luna te 4 aña.

Les pa muchanan y adulto, diploma A te cu F. Dialuna te diasabra mainta y atardi. Les ta na lama y pool. Pa mas informacion, yama Cell: 561-9745 Bo por siña, no worry cu edad!!!!!!!!!!!!

TA BENDE

Un Wii Gaming Consule den bon condicion. E ta bin cu 20 wega New Super Mario. Call of duty MW3 ETC, un remote plus nunchuck, stuur wheel.

Tennis racket. Wii ta hunga wega graba riba dvd y ta play dvd movies. Pues bo por backup weganan. Original y hunga esun riba dvd. Prijs fl360,-. Pa mas informacion yama 566-1208

Urataca Center

Pan cayente tur atardi 4:30 p.m. di
Dialuna pa Diasabra

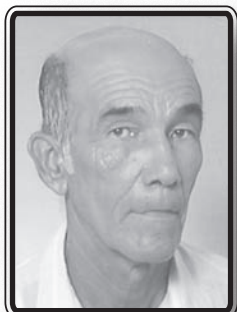


Mementomori Funeral Home

Cu tristeza na nos curazon, pero agradicido pa su stimacion y tur loke papa a significa pa nos durante su bida, nos ta participa fayecimento cristiana mente di:

Claudio Wernet

30-10-1940 - 5-03-2012
Mihor conoci como "Cody"



Na number di su esposa:

Juanita Wernet-Erasmus

Su yiunan:

Bernardo y Paola Wernet&Famia
Esther y Hector Donata
Marisela y Richard Lampe

Su nieta y nietonan:

Meritsa, Julio, Jasica, Maryann, Brigith, Michael, ino y Eduard (wadji)

Su bisanieto (a) nan:

Emy-Laine, Delion, Lixemilia, Liandro, Gabriel, Ashanty, Ashley, Edhyon y Edhyriëlle

Su rumannan:

Juan y Maria Wernet y Famia
Eleuterio (teechi) y Maria Wernet y Famia
Pedro Wernet
Leo y TicaWernet y Famia
Justina (chichi) y DamascoRas

Su lhanan:

LilianWernet
Dominga Segura Feliz

Su omonan:

Reymundo Ridderstap
Ambrosio Ridderstap

Su tanta nan:

Enerstina Ridderstap
Carolina Ridderstap y Yiu

Su cuñanan, swanan, sobrino, sobrinanan, primo y primanan

Conocirnan di cas:

Irma Bossers
Nady Dijkhoff, Ricardo Koolman
OrrieHenriquez, Gabriel Farro
Victoriano y Rosa Tromp
Jose Maduro
EdselHersilia
Pascual Kelly

Demas Famia: Wernet, Erasmus, Ridderstap, Vrolijk, Croeze, Henricus, Paesch, Lugo, Ras, Gomez, Donata, Lampe, Maduro, Dijkhoff, Orman, Farro, Kock, Boekhoudt, Valdez-Ayala y e ex colega nan di D.O.W.

Acto di entiero lo tuma lugar:

Diahuebs 8 di Maart 2012 di 2or pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera. Despues lo sali pa santana catolico Pastoor Kranwinkel. E restonan mortal di Claudio lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Condolencia lo ta na
Momentomori Funeral Home N.V.

Dia: Diarazon 7 Maart 2012 di 7'or pa 9'or

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Walter, Randy y Loraine



Ya ta dos anja caba cu boso a bay laga nos , nos no tawata sa cu e dia ey dios lo jama boso number. Na bida nos a stima boso hopi y awo cu bos no tey mas nos ta stima boso mescos. Boso a kibra nos curazon dia dios a jama boso, pero boso no a bai boso so paso un parti di nos a bai ku boso .Recuerdo nan bunita boso a laga atras pa nos boso amor te ainda ta nos guia y apesar cu nos no ta wak boso., Boso semper tey bandi nos. Nos cadena familiar a kibra y nada no ta meskos mas, pero dia dios jama nos un pa un e ora e cadena lo sera back na otro.

Nos yiu adora y nos nietonan stima, boso lo sigui biba den nos curazon. Nos ta stima boso y nos ta hanja boso falta hopi.

Jachi , mami , lando , deka, eldrick, julie , derick , jane , richard , milly , glenrick , divan , davin, patrick y derrel demas famia franken y flanegin.

Diaweps 8 maart 2012 , lo tin un santo sacrificio di misa na sta filoena na paradera pa recorda 2 anja cu dios a jama nos sernan keri den su reino. Bosoprecencia ta keda altamente aprecia.

Grupo Rumannan den Oracion Dr. Jose Greogorio Hernandez Dakota, Aruba

Ta invita pa asisti na Caminda di Cruz hunto cu boeki geel riba 14, 21, 28 di Maart, 2012 y 4 April, 2012.

Tur e fechanan aki ta cay riba un diarazon.

Lugar: Cas di Oracion, (patras di Pius X School) **Ora:** 7 P.M.

Rumannan, nos ta warda boso tur pa acudi sin falta na nos **Caminda di Cruz** riba e fechanan menciona. Un danki grandi di antemano.

Suzie Henricus, **Tel. 582 6078**



**the
olive
tree**
funeral home

Biba cada momento

Invitacion

Recordando nos mami y dudu stima:

Sra. Cleana "Anna" Maduro

riba su di 10 aña di fayecimento. Nos ta invita tur famia, bisiaña y amistadnan pa compaña nos na un Santo Sacrificio di misa:

Diahuebs 8 di Maart 2012 pa 7'or di anochi na Parokia Cristo Rey Brazil. Accepta esaki como un invitacion personal.

Na number di su esposo Capi y yiunan Freddy, Jenny, Remy





Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia ta gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos na ora di su enfermedad, fayecimento y entierro di:



Catharina "Nini" Ruiz-Erasmus

Un danki ta bay na famia, bisiñanan y conocirnan cu semper ta para cla pa yuda nos. Na amiganan cu a mustra aprecio na nos defunto stima. Na staf y personal Dr. Horacio Oduber Hospitaal pa nan cariño, cuido y atencion

Na esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefoon, pa esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil. Danki pa e bunita donacion.

Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima.

cual ta tuma lugar:

Diabierna 9 di Maart 2012 tur pa 6:30 di atardi na misa Santa Anna na Noord. Despues di misa di diabierna lo tin un rosario na cas Alto Vista 133 (cas di Rudy Hoek)

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nietonan, rumannan y demas famia.



**the
olive
tree**
funeral home

Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Jessica Eileen Wever-Hodge

8 Juni 1968 – 7 Maart 2012

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Mementomori Funeral Home

" The Lord is my shepherd; I shall not want.

He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters.

He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. "

Ps. 23:1,2

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, we announce the sudden death of our beloved:

Veronica Gennip-Sylvan

who passed away on the 28 of February 2012 at the age of 98

Left to mourn are er:

son: Anthony Robertson and family

grandson children: Roshelle, Kim Benet im the U.S.A.

best friend: Joan Belfon

Gregory. Steve and Elsa



Grandchildren, great-grandchildren, cousins, nieces, nephews, in-laws, neighbors, friends, acquaintances.

The funeral will take place on friday March 9 th. 2012 at 4 o'clock leaving the San Francisco Church, to the Cenral cemetery in Sabana Basora. The late Mrs. Veronica will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the San Francisco Church in Oranjestad

PABIEN NA TUR HENDE MUHER CU TA ACTIVO DEN DEPORTE!



STA. CRUZ -- Awe 8 di Maart, lo celebra e Dia Internacional di Henden muher. Rond mundo, den diferente organizacion y na tur

nivel di sociedad, lo recorda e lucha cu hende muher mester a hiba pa logra un posicion di igualdad cu hende homber.

Tambe den deporte hende muher tin un tarea importante y ta ocupa cada biaha mas funcionnan di relevancia. Esaki ta danki na e avance social di e ser femenino, e hecho cu nan a reconoce e interes di hende

muher pa deporte, nan capacidad y talento pa sobresali den cualquier ramo di trabou cu nan escohe.

Hende muher awendia ta participa na un nivel casi igual cu hende homber na deporte como atleta. Si nos compara e porcentahe di participantenan femenino durante e Weganan Olimpico di Beijing 2008, por observa cu ya caba esaki a alcanza casi 45%, nificando pues cu tin casi mes hopi hende homber cu hende muher ta participa como atleta na e Weganan Olimpico.

Caminda cu tin un trabou importante pa hasi ainda ta den e areananditecniconan, entrenadornan, oficialnan y - muy en particular - na nivel di dirigencia den deporte. Aunke cu Comitè Olimpico Internacional na aña

1996 a aproba un resolucion cu ta obliga tur Comitè Olimpico Nacional, pero tambe tur Federacion Internacional, Federacion deportivo nacional y en general tur entidad di deporte, pa inclui den nan organonan di decision un minimo di 20% hende muher, nos mester constata cu mucho hopi organizacion deportivo ainda no ta cumpliendo cu e resolucion aki.

Tin trabao pa haci ainda!

Na Aruba Comitè Olimpico Arubano tin pa algun tempo caba tres hende muher den directiva: Secretaria General, Nicole Hoevertsz, segunda Secretaria General, Miriam Baiz, Comisario Prisca Albertsz y Comisario desde 2011, Juelle Thode.

VIVA NAILS

Spa & Salon Products

Avenida Milo Croes nr 10, Oranjestad, Aruba

Vivanails is a specialized salon. We offer the best salon and spa products. We also have spa treatments available for your personal care.

Swedish & Facial	Awg 135	Basic Pedicure	Awg 35
Manicure & Pedicure	Awg 50	Basic Manicure	Awg 25
Eyebrow Waxing	Awg 07	Foot Reflexology	Awg 75
Aroma Stone Therapy	Awg 105	Paraffin Foot	Awg 50
Gel Nails	Awg 60	Kids Mani & Pedi	Awg 35

Promotions

Callos Remover / Removedor de callo
Orange massage oil / Aceite naranja
Gel Reductor diferente aroma
Nail Care Elements

CALL US
588-2444
560-8494

Come and Visit Us !!!